

В.В. СТАРОСТЕНКО

# Ислам

Программа

Методические рекомендации



Могилев, 2007

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ**

Учреждение образования  
**«МОГИЛЕВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
им. А.А. КУЛЕШОВА»**

**В.В. Старостенко**

# **ИСЛАМ**

Программа

Методические рекомендации

Для студентов специальности Д 1-21 03 01 «История»  
по направлению 1-21 03 01-01  
«История (отечественная и всеобщая)»



Могилев 2007

УДК 2  
ББК 86.3  
С77

*Печатается по решению редакционно-издательского  
и экспертного совета МГУ им. А.А. Кулешова*

**Рецензент**

доктор исторических наук профессор  
*Я.Г. Риер*

**Старостенко, В.В.**

С77 Ислам : программа. Метод. рекомендации / В.В. Старостенко. –  
Могилев: МГУ им. А.А. Кулешова, 2007. – 60 с.

Программа и методические рекомендации разработаны по курсу «Ислам» для студентов специальности Д 1-21 03 01 «История» по направлению 1-21 03 01-01 «История (отечественная и всеобщая)», в соответствии с положениями государственного образовательного стандарта и учебной программой дисциплины.

УДК 2  
ББК 86.3

## ВВЕДЕНИЕ

Ислам (с араб. – «покорность», «предание себя Богу») – самая молодая из мировых религий, одно из наиболее влиятельных и распространенных вероисповеданий в странах Азии и Африки. Приверженцами ислама являются более 1 млрд человек.

Концепция учебной программы основывается на представлении о значительной роли, которую сыграл и продолжает отыгрывать ислам в мировой культуре и политике, определяя образ жизни и мировоззрение населения многих стран. Особую значимость ислам имеет в социокультурной истории восточной цивилизации.

Программа предусматривает изучение проблем возникновения и распространения ислама, основ мусульманской идеологии, священных текстов – Корана и Сунны, культовой практики этой религии, исламского образа жизни и места ислама в современном мире. Особое внимание уделяется исламу в социокультурной истории Беларуси. Применение программы в учебной деятельности обеспечит приобретение студентами-историками необходимых знаний по теории и истории религии, в том числе применительно к прошлому и настоящему Беларуси.

Программа курса разработана на основе соответствующих разделов и дидактических единиц государственного образовательного стандарта (РД РБ 02100.5.092-98) и типовой учебной программы «Ислам» (Минск, БГПУ им. М. Танка, 2006).

**Целью курса** является изучение истории и социокультурного феномена ислама. Учебный курс ориентирован на решение следующих **основных задач**:

- знакомства с историей становления ислама;
- изучения доктринально-догматических, культовых и организационных особенностей данной религии;
- анализа места ислама в современных мировых конфессиональных процессах и религиозной ситуации в Республике Беларусь.

Изучение курса предусматривает приобретение студентами **знания**:

- основных проблем истории ислама;
- культурообразующей роли ислама для восточной цивилизации;
- персоналий истории ислама;
- особенностей основных направлений ислама;

**умения характеризовать:**

- ислам как социокультурное явление;
- ведущие направления и современное состояние ислама в мире и в Беларуси;
- сакральные тексты ислама;

**умения анализировать:**

- роль ислама в становлении восточной цивилизации;
- тенденции современной религиозной жизни в Республике Беларусь;

**навыков и качеств:**

- диалога при обсуждении религиозных проблем;
- толерантности и веротерпимости.

## ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН КУРСА

№	ТЕМА	Количество часов		
		Лекции	Семинары	Всего
1.	Генезис и становление ислама	4	1	5
2.	Источники исламского вероучения	4	1	5
3.	Основы вероучения ислама	4	1	5
4.	Обряды и предписания мусульман	4	1	5
5.	Направления и течения ислама	4	1	5
6.	Ислам в современном мире	4	1	5
7.	Ислам и мусульмане в Беларуси: история и современность	4	0	4
	Всего:	28	6	34

# ПРОГРАММА

## Тема 1. Возникновение и становление ислама

Исторические условия и предпосылки возникновения ислама. Аравия до ислама. Возникновение классового общества и государства у арабов. Хиджаз.

Религиозные истоки ислама. Арабское язычество. Влияние на ислам иудаизма, христианства и зороастризма. Эволюция религиозного сознания населения Аравийского полуострова. Движение ханифов. Наби.

Жизнь и деятельность Мухаммеда. Начало проповедничества. Первые мусульмане и религиозное противостояние в Мекке. Поиск союзников вне Мекки. Хиджра – переселение Мухаммеда и его сторонников в Ясриб (Медину); начало мусульманского летоисчисления. Создание уммы.

Противостояние Мекки и Медины. Худайбийский договор и его нарушение. Падение Мекки. «Год посольств» и утверждение ислама на Аравийском полуострове.

«Прощальное» паломничество в Мекку и смерть Мухаммеда. Мухаджиры и проблема преемства власти Мухаммеда. Халифы и Халифат. «Праведные халифы». Абу Бакр. Омар. Осман. Али. Халифат Али и раскол мусульманской общины.

Арабские завоевания и формирование «исламского мира».

## Тема 2. Источники исламского вероучения

Коран – «Книга книг», Священное писание мусульман. Структура и основное содержание Корана. Османова редакция Корана. Кораническая экзегетика. Переводы Корана на иностранные языки. Современные переводы смыслов Корана на русский язык. Отношение к Священным книгам иудаизма и христианства (Таурат, Забур, Инджил). «Люди Писания».

Сунна – Священное предание ислама. Хадисы. Составление сборников хадисов.

### **Тема 3. Основы вероучения ислама**

Общие черты и особенности космологии, антропологии и эсхатологии иудаизма, христианства и ислама.

Основная догматика. Иман. Шахада как символ веры ислама.

Таухид – вера в единого Бога. Образ Аллаха.

Вера в пророков и посланников Аллаха. «Стойкие пророки». Образ Исы в Коране. Мухаммед как «печать пророков», главный и последний посланник Аллаха.

Вера в Священные книги. Идеи святости и несотворенности Корана.

Вера в предопределение.

Вера в ангелов и демонов. Джинны. Джебраил (Джабраил); Михаил, Исрафил, Азраил, Иблис.

Вера в Судный день, бессмертие души, воскресения из мертвых, ад и рай.

Исламская мораль «Все во имя Аллаха». Идея покорности. Умма как общность всех мусульман.

### **Тема 4. Обряды и предписания мусульман**

Ислам как образ жизни. Шариат как свод юридических норм, принципов и правил религиозной и социальной жизни. Фихх – теоретическое обоснование и осмысление исламского права. Религиозно-правовые школы – мазхабы.

Дин. Пять «столпов ислама». Исповедание веры – шахада. Молитва – намаз. Пост – саум. Рамадан и ураза. Паломничество – хаджж. Ритуал мекканского хаджжа. Налог на имущество и доходы – закят.

Другие обязанности и предписания мусульман. Добровольная милостыня неимущим – садака. Трактовки джихада. Запреты в исламе. Особенности семейно-брачных отношений. Женщина в исламе. Отношение ислама к другим вероисповеданиям.

Мусульманские праздники. Ураза-байрам. Курбан-байрам. Ночь предопределений. Мавлюд. Мирадж. Пятница. Почитание святых мест.

### **Тема 5. Направления и течения ислама**

Основные направления в исламе. Суннизм и шиизм, их особенности. Принцип шиизма о наследственной духовной власти. Алиды. «Скрытый имам». Культ «святых мучеников». Ахбары.

Другие течения и секты в исламе. Хариджиты. Имамиты, исмаилиты, друзы, зейдиты и др. Ваххабизм. Суфизм – мистическое направление в мусульманстве. Система тарика. Ислам и бахаизм.

## **Тема 6. Ислам в современном мире**

Понятие исламского региона. «Исламский фактор» в современном мире. Исламские государства. Понятия панисламизма, «исламской солидарности». Два основных направления в отношении соблюдения первоначальных канонов религии – традиционалистское (ортодоксальное) и модернистское. Исламский модернизм и национализм. Концепция «исламского социализма». Фундаментализм. Ваххабиты. Международные исламские организации.

Ислам в Европе и США. Ислам в современной России и других странах СНГ.

Ислам и проблема международного экстремизма.

## **Тема 7. Ислам и мусульмане в Беларуси: история и современность**

Проникновение ислама на территорию Беларуси. Татары как носители традиций мусульманства в Беларуси. Статус ислама и мусульман в историческом прошлом Великого княжества Литовского и Речи Посполитой. Культурная ассимиляция татарского населения. Политика правительства Российской империи в отношении мусульман. Ислам и мусульмане в СССР. Современное положение мусульман в Республике Беларусь. Ислам в конфессиональной структуре Беларуси рубежа XX – XXI вв.

# ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА ПО РЕЛИГИОВЕДЕНИЮ <sup>1</sup>

## Учебные и научно-популярные издания

1. Адзіночанка В.А. Рэлігіязнаўства: Вучэб. дапам. – Мн., 2001.
2. Васильев Л.С. История религий Востока. Учеб. пособие для вузов. – М., 2006.
3. Горелов А.А. История мировых религий: Учеб. пособие. – М., 2005.
4. Иллюстрированная история религий: В 2 т. / Под ред. Д.П. Шантепи де ля Соссей. – 2-е изд. – М., 1992. – Т. 1.
5. История религии. Учебник: В 2 т. / Под общ. ред. И.Н. Яблокова. – М., 2002. – Т. 2.
6. Кислюк К.В., Кучер О.Н. Религиоведение: Учебник. – Ростов н/Д. – Х., 2004.
7. Коваленя А.А. и др. Религия и церковь / А.А. Коваленя, И.Б. Канапацкий, А.Ф. Великий, В.Ф. Касович. – Мн., 1998.
8. Костюкович П.И. Религиоведение: Учеб. пособие. – Мн., 2001.
9. Кудрявцев В.В. Лекции по истории религии и свободомыслия. – Мн., 1998.
10. Основы религиоведения: Учеб. / Под ред. И.Н. Яблокова. – М., 1994.
11. Религиоведение: Учеб. пособие / Под ред. М.Я. Ленсу и др. – Мн., 2003.
12. Религиоведение: Учебное пособие / С.А. Данилевич, О.В. Дьяченко, В.М. Лисичкин и др.; Под ред. В.В. Старостенко. – Могилев, 2001.
13. Религиоведение: Учебное пособие / Под ред. М.М. Шахнович. – СПб, 2007.
14. Старостенко В.В. Религиоведение: Учеб. пособие. – Могилев, 2005.
15. Чекалов Д.А., Кондрашов В.А. История религий: Конспект лекций. – Ростов н/Д., 2004.

## Антологии и хрестоматии (первоисточники)

16. Всемирное писание: Сравнительная антология священных текстов / Под общ. ред. проф. П.С. Гуревича: Пер. с англ. – М., 1995.
17. Мифы и сакральные тексты религий мира: Хрестоматия по религиоведению. Учебное пособие / Авт.-сост. В.В. Старостенко. – Могилев, 2007.

## Антологии и хрестоматии (исследования)

18. Религиоведение: Хрестоматия: Учеб. пособие / Авт.-сост. П.И. Костюкович. – Мн., 2000.

---

<sup>1</sup> Указаны основные публикации, содержащие разделы по исламу.

## Справочные и энциклопедические издания

19. Атеистический словарь / Под общ. ред. М.П. Новикова. – М., 1983.
20. Богомолов А.А. Религии мира. Новейший словарь. – Ростов н/Д., 2005.
21. Всемирная энциклопедия: Мифология / Гл. ред. и сост. М.В. Адамчик; Гл. науч. ред. В.В. Адамчик. – Мн., 2004.
22. Всемирная энциклопедия: Религия / Гл. ред. М.В. Адамчик; Гл. науч. ред. В.В. Адамчик, М.А. Можейко. – Мн., 2003.
23. Мифологический словарь / Гл. ред. Е.М. Мелетинский. – М., 1990.
24. Мифология. Большой энциклопедический словарь / Гл. ред. Е.М. Мелетинский. – 4-е изд. – М., 1998.
25. Мифы народов мира: Энциклопедия: В 2 т. / Гл. ред. С.А. Токарев. – М., 1987, 1988.
26. Народы и религии мира: Энциклопедия. – М., 1998.
27. Религии народов современной России: Словарь / Редкол.: Мchedлов М.П. (отв. ред.), Аверьянов Ю.И., Басилов В.Н. и др. – М., 1999.
28. Религия: Энциклопедия / Сост. и общ. ред. А.А. Грицанов, Г.В. Синило. – Мн., 2007.
29. Рэлігія і царква на Беларусі: Энцыкл. давед. – Мн., 2001.
30. Учебный словарь-минимум по религиоведению / Под ред. И.Н. Яблокова // Религиоведение: Учебное пособие и Учебный словарь-минимум по религиоведению. – М., 2004.
31. Энциклопедия для детей. Том 6. Религии мира. Часть 2. Религии Китая и Японии. Христианство. Ислам. Духовные искания человечества в конце XIX – XX вв. Религия и мир, – 5-е изд., перераб. и доп. – М., 2004.

## МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Изучение дисциплины предусматривает подготовку к семинарским занятиям, но главным образом самостоятельную работу студентов. На семинарские занятия с учетом выделяемого учебного времени выносятся требующие углубленного изучения важнейшие проблемы курса. Основные положения предлагаемых для обсуждения вопросов приведены в программе дисциплины. При осуществлении самостоятельной работы студенту необходимо ориентироваться на учебную программу и задания для самоконтроля. В каждой из тем курса приводится тематика рефератов. Даны списки литературы, которые могут использоваться при подготовке к семинарским занятиям, для учебно-реферативной работы, а также служить исходным ориентиром в научно-исследовательской деятельности. Обобщающие труды по религиоведению указаны в программе курса.

### Тема 1. Генезис и становление ислама

#### Вопросы для подготовки и обсуждения

1. Условия и предпосылки возникновения ислама.
2. Ханифы и Мухаммед.
3. Халифы и Халифат.

#### Задание для самоконтроля

*Поясните понятия: Абу Бакр, Али, алиды, Аллах, «год по сольств», ислам, Кааба, курейшиты, Медина, Мекка, Мухаммед, мухаджеры, мусульмане, наби, Омар, Осман, «прощальное» паломничество, «праведные халифы», умма, Халифат, халиф, ханифы, хашим, Хиджаз, хиджра, Худайбийское соглашение, Ясриб.*

#### Темы рефератов

1. Арабы до ислама.
2. Религиозная ситуация в Аравии накануне принятия ислама.
3. Религиозные истоки ислама.
4. Мухаммед: история и предание.
5. Хиджра.
6. Утверждение ислама на Аравийском полуострове.
7. Правление «праведных халифов».

8. Халифат Али и раскол мусульманской общины.
9. Арабские завоевания и формирование «исламского мира».

## **Тема 2. Источники исламского вероучения**

### **Вопросы для подготовки и обсуждения**

1. Коран – Священное писание мусульман.
2. Сунна – Священное предание ислама.

### **Задание для самоконтроля**

*Поясните понятия: Адам, Аййуб, аят, Дауд, Забур, Иблис, Ибрахим, Инджил, Иса, Исмаил, Йакуб, Йунус, Коран, Марйам, мухаддисы, Муса, Нух, Сулайман, Сунна, Сура, Таурат, тафсир, Фатиха, хадис, Харун.*

Смотри также задание для самоконтроля к теме 1.

### **Темы рефератов**

1. Коран – «книга книг» ислама.
2. История коранической экзегетики.
3. Переводы Корана.
4. Сунна – Священное предание мусульман.

## **Тема 3. Основы вероучения ислама**

### **Вопросы для подготовки и обсуждения**

1. Догматика ислама.
2. Этика ислама.

### **Задание для самоконтроля**

*Поясните понятия: ад, Азраил, вера в ангелов и демонов, вера в единого Бога, вера в предопределение, вера в пророков и посланничество Мухаммеда, вера в Священные книги и несотворенность Корана, вера в Судный день, Даджжал, Джебраил, джинны, иман, Малик, Микал, посланники, предопределение, пророки, рай, Ридван, Сират, Судный день, таухид, шайтан, шахада.*

Смотри также задание для самоконтроля к темам 1-2.

### **Темы рефератов**

1. Основы вероучения ислама.

2. Исламская антропология.
3. Пророки и посланники в исламе.
4. Ангелы и демоны в исламе.
5. Потусторонний мир и Судный день в вероучении ислама.
6. Особенности исламской морали.
7. Проблема войны и мира в исламе.

## **Тема 4. Обряды и предписания мусульман**

### **Вопросы для подготовки и обсуждения**

1. Пять «столпов ислама».
2. Шариат. Предписания и запреты в исламе.

### **Задание для самоконтроля**

*Поясните понятия: Бурак, газават, джихад, джума, дин, закят, иджма, иджитihad, Иерусалим, имам, Кербела, кибла, Кум, Курбан-байрам, «люди Писания», мавлюд, мазхабы, медресе, мечеть, мешхед, муэдзины, мулла, михраб, мирадж, минбар, минарет, намаз, Неджеф, ночь предопределений, рамадан, садака, саяят, саум, «столпы ислама», ураза, ураза-байрам, фард, фетва, фикх, хаджж, хаджи, шариат, шахада, шахид.*

Смотри также задание для самоконтроля к темам 1-3.

### **Темы рефератов**

1. Ислам: образ жизни и стиль мышления.
2. Социальная доктрина ислама.
3. Шариат.
4. Столпы ислама.
5. Женщина в исламе.
6. Праздники мусульман.
7. Джихад.
8. Религия и культура ислама.

## **Тема 5. Направления и течения ислама**

### **Вопросы для подготовки и обсуждения**

1. Суннизм и шиизм, их особенности.
2. Секты ислама.

## **Задание для самоконтроля**

*Поясните понятия: ашура, Ахбар, Бахаи, ваххабизм, друзы, зайдиты, имамат, имамиты, махди, суннизм, сунниты, суфизм, тарикаты, хариджиты, Хусейн, шиизм, шииты.*

Смотри также задание для самоконтроля к темам 1-4.

## **Темы рефератов**

1. Суннизм и шиизм: общее и особенное.
2. Шиизм: становление и современное состояние.
3. Религиозно-политические движения на Востоке в 18 – 20 вв.
4. Хариджиты.
5. Секты в исламе.
6. Суфизм.
7. Ислам и бахаизм.
8. Ваххабизм: история и современное состояние.

## **Литература к темам 1-5**

### **Первоисточники**

1. Коран / Пер. И.Ю. Крачковского. – Мн. – Ростов н/Д., 1990.
2. Коран / Перевод с араб. Г.С. Саблукова. – 4-е изд. – М., 2006.
3. Коран / Перевод смыслов и комментарии Э.Р. Кулиева. – М., 2006.
4. Коран. Перевод смыслов и комментарии Иман Валерии Пороховой. – 10-е изд. – М., 2007.
5. Коран / перевод Б.Я. Шидфар. – 3-е изд., испр. – М., 2006.
6. Мифы и сакральные тексты религий мира: Хрестоматия по религиозноведению. Учебное пособие / Авт.-сост. В.В. Старостенко. – Могилев, 2007.
7. Изречения Мухаммада: Сборник достоверных хадисов. – Мн., 2004.
8. Хрестоматия по исламу. – М., 1994.

### **Справочная литература**

1. Ислам классический: Энциклопедия. – М.; СПб., 2005.
2. Ислам. Краткий справочник. – М., 1983.
3. Ислам: Словарь атеиста. – М., 1989.
4. Ислам: Энциклопедический словарь. – М., 1991.

### **Исследования и учебные издания**

1. Абу Аля Ал-Маудули. Образ жизни в исламе. – М., 1993.
2. Аляутдинов Ш. Ислам в вопросах и ответах. – М., 2006.
3. Ахмедов А. Социальная доктрина ислама. – М., 1982.
4. Ацамба Ф.М., Кириллина С.А. Ислам // История религии. Учебник: В 2 т. / Под общей ред. И.Н. Яблокова. – М., 2002. – Т. 2. – С. 496-606.
5. Бартольд В.В. Ислам и культура мусульманства. – М., 1992.

6. Басилов В.Н. Культ святых в исламе. – М., 1970.
7. Беляев Е.А. Арабы, ислам и Арабский Халифат в раннее средневековье. – М., 1965.
8. Беляев Е.А. Арабы, ислам и арабский халифат в раннем средневековье. – М., 1965.
9. Библия и Коран. Пророки, праведники, мудрецы. – М., 2002.
10. Бланшер Р. Коран / Пер. с фр. – М., 2005.
11. Большаков О.Г. История халифата. – М., 1989. – Т. 1.: Ислам в Аравии (670-633).
12. Большаков О.Г. История халифата. – М., 1989-1993. – Т. 1-2.
13. Большаков О.Г. История халифата. – М., 1998. – Т. 3.: Между двух гражданских войн (656 – 696).
14. Большаков О.Г. История халифата. – М., 2000. – Т. 2.: Эпоха великих завоеваний (633 – 656).
15. Борисов В.М. Арабское средневековье и ислам. – М., 1968.
16. Васильев А. М. Пуритане ислама? Ваххабизм и первое государство Саудидов в Аравии. – М., 1967.
17. Васильев Л.С. Ислам: возникновение и распространение; Ислам: теория и практика; Ислам: направления, течения, секты; Ислам: традиции и современность // Васильев Л.С. История религий Востока. Учебное пособие для вузов. – М., 2006. – С. 372-456.
18. Васильев Л.С. История Востока. – М., 1998. – Т. 1-2.
19. Грюнебаум фон Г.Э. Классический ислам. – М., 1988.
20. Еремеев Д.В. Ислам: Образ жизни и стиль мышления. – М., 1990.
21. Журавский А.В. Христианство и ислам. – М., 1990.
22. Ирвинг В. Жизнь Магомета. – М., 1991.
23. Ислам в истории народов Востока. – М., 1981.
24. Ислам: Религия, общество, государство. – М., 1984.
- 24а. Ислам / Сост. В.В. Юрчук – Мн., 2004.
25. Керимов Г. М. Шариат и его социальная сущность. – М., 1978.
26. Климович Л.И. Книга о Коране, его происхождении и мифологии. – М., 1988.
27. Крывелев И.А. История религий: Очерки в 2 т. – М., 1975 – 1976.
28. Мавлютов Р.Р. Ислам. – М., 1974.
29. Максуд Р. Ислам. – М., 1998.
30. Массэ А. Ислам. Очерк истории. – М., 1982.
31. Матвеев К.П. История ислама. – М., 2005.
32. Мец А. Мусульманский Ренессанс. – М., 1966.
33. Мечковская Н.Б. Язык и религия: Лекции по филологии и истории религии. – М., 1998.
34. Панова В.Ф., Вахтин Ю.Б. Жизнь Мухаммеда. – М., 1991.
35. Петрушевский И.П. Ислам в Иране в VII – XV вв. – Л, 1966.
36. Пиотровский М.Б. Коранические сказания. – М., 1991.
37. Ратвен Мэлайз. Ислам. Краткое введение / Пер. с англ. – М., 2005.
38. Риер Я.Г. Страны и народы Ближнего и Среднего Востока // Риер Я.Г. История средневековых цивилизаций: Учеб. пособ.: В 5 частях. Ч. 1-2. – Могилев, 2001. – С. 150-206.
39. Родионов М.А. Ислам классический. – СПб., 2004.

40. Саидбаев Т.С. Ислам и общество. Опыт историко-социологического исследования. – М., 1978.
41. Семенов В.Ф. Арабы в VI – XI вв. // Семенов В.Ф. История средних веков: Учебник. – М., 1975. – С. 121-137.
42. Соловьев В.С. Магомет. Основатель ислама. – М., 1994.
43. Сорвар М., Торопов Б. Коран / Пер. с англ. – М., 2006.
44. Тримингем Дж.С. Суфийские ордены в исламе. – М., 1989.
45. Трафимова З.П. Ислам. Коран: историко-философский анализ: Учеб.-метод. пособ. – М., 2005.
46. Фильштинский И.М. История арабов и Харифата (750 – 1517 гг.). – М., 1999.
47. Яковлев Е. Искусство и мировые религии. – М., 1985.

## **Тема 6. Ислам в современном мире**

### **Вопросы для подготовки и обсуждения**

1. География современного ислама.
2. Направления и тенденции в современном исламе.
3. Ислам в Европе и США.
4. Ислам в современной России и других странах СНГ.

### **Задание для самоконтроля**

*Поясните понятия: Исламский модернизм, исламский регион, исламский социализм, исламский традиционализм, исламский фактор, исламский фундаментализм, исламское государство, «исламская солидарность», панисламизм.*

Смотрите также задание для самоконтроля к темам 1-5.

### **Темы рефератов**

1. Ислам и глобальные проблемы современности.
2. Ислам в конфессиональной структуре мира.
3. Международные исламские организации.
4. Религиозный фактор ближневосточного конфликта.
5. Исламский фундаментализм.
6. Ислам и национализм в странах Востока.
7. Современный ваххабизм.
8. Ислам и проблема международного экстремизма.
9. Ислам и мусульмане в странах Европы.
10. Ислам и мусульмане в Америке.
11. Ислам в постсоветской Средней Азии.
12. Ислам и мусульмане в России: история и современность.

## Литература

### Справочная литература

1. Ислам. Краткий справочник. – М., 1983.
2. Ислам: Словарь атеиста. – М., 1989.
3. Ислам: Энциклопедический словарь. – М., 1991.
4. Ислам на территории бывшей Российской империи: Энциклопедический словарь. – М., 1998.

### Исследования и учебные издания

1. Абу Аля Ал-Маудули. Образ жизни в исламе. – М., 1993.
2. Абу Зейд Мунтасер. Исламские политические организации в Палестине и проблема ближневосточного урегулирования в первой половине 1990-х гг. // Религия и общество: актуальные проблемы современного религиоведения: сб. науч. трудов / Под общ. ред. В.В. Старостенко. – Могилев, 2006. – С. 4-5.
3. Абу Саят. Мусульмане и христиане: друзья или недруги? // Философские науки. – 2000. – № 3. – С. 106-116.
4. Ахмед Акбар. Перекрестки Ислама // Родина. – 1999. – № 10. – С. 18-21.
5. Ахмедов А. Социальная доктрина ислама. – М., 1982.
6. Ахмедов А. Ислам в современной идейно-политической борьбе. – М., 1985.
7. Ацамба Ф.М., Кириллина С.А. Ислам // История религии. Учебник: В 2 т. / Под общей ред. И.Н. Яблокова. – М., 2002. – Т. 2. – С. 496-606.
8. Барковская Е. Ислам сегодня и права человека // Азия и Африка сегодня. – 2000. – № 8. – С. 19-26.
9. Бартольд В.В. Ислам и культура мусульманства. – М., 1992.
10. Бахаулла. Китаб-и-Йкан / Пер. с перс. – СПб., 2001.
11. Васильев А. М. Пуритане ислама? Ваххабизм и первое государство Саудидов в Аравии. – М., 1967.
12. Васильев Л.С. Ислам: традиции и современность // Васильев Л.С. История религий Востока. Учебное пособие для вузов. – М., 2006. – С. 434-456.
13. Ваххабиты: XVIII – XX вв.: Ист. исследование / Сост. С.А. Шумов, А.Р. Андреев. – М., 2003.
14. Гойко А.Б. Межконфессиональный диалог: проблемы и перспективы // Религия и общество: актуальные проблемы современного религиоведения: сб. науч. трудов / Под общ. ред. В.В. Старостенко. – Могилев, 2006. – С. 23-26.
15. Еремеев Д.В. Ислам: Образ жизни и стиль мышления. – М., 1990.
16. Жданов Н.В., Игнатенко А.А. Ислам на пороге XXI в. – М., 1989.
17. Журавский А.В. Христианство и ислам. – М., 1990.
18. Ионова А.И. Ислам в Юго-Восточной Азии: проблемы современной идейной эволюции. – М., 1981.
19. Ионова А.И. Современный ислам, человек и общество. – М., 1991.
20. Ислам в истории народов Востока. – М., 1981.
21. Ислам в странах Ближнего и Среднего Востока. Сборник статей. – М., 1982.
22. Ислам: Религия, общество, государство. – М., 1984.
23. Кошелев В.С. Феномен ислама в Европе // Религия и общество: актуальные проблемы современного религиоведения: сб. науч. трудов / Под общ. ред. В.В. Старостенко. – Могилев, 2006. – С. 59-60.

24. Кошелева Н.В. Опыт социокультурной адаптации мусульманской общины США // Религия и общество: актуальные проблемы современного религиоведения: сб. науч. трудов / Под общ. ред. В.В. Старостенко. – Могилев, 2006. – С. 61-63.
25. Ланда Р. «Социум общей судьбы». Ислам в России: чему учит многовековой опыт существования и взаимопроникновения двух мировых культур // Азия и Африка сегодня. – 2001. – № 4. – С. 29-34.
26. Мавлютов Р.Р. Ислам. – М., 1974.
27. Максуд Р. Ислам. – М., 1998.
28. Массэ А. Ислам. Очерк истории. – М., 1982.
29. Матвеев К.П. История ислама. – М., 2005.
30. Махамед Алі Кайд Алі. Ісламская рэлігія – аснова дзяржаўнага кіравання Йеменскай Рэспублікі // Весці НАНБеларусі. Серыя гуманітарных навук. – 1999. – № 1. – С. 45-49.
31. Махамед Алі Кайд Алі. Ісламскі шарыят як дзяржаўная ідэалогія // Весці Нац. Акад. навук Беларусі. Сер. Гуманітар. навук. – 1998. – № 3. – С. 37-42.
32. Пискунова Н.И. Исламизация неразвитых стран как новый аспект международных отношений // Религия и общество: актуальные проблемы современного религиоведения: сб. науч. трудов / Под общ. ред. В.В. Старостенко. – Могилев, 2006. – С. 82-83.
33. Примаков Б.М. Восток после краха колониальной системы. – М., 1982.
34. Ратвен Мэлайз. Ислам. Краткое введение / Пер. с англ. – М., 2005.
35. Рыбаков В. Ислам и гражданское общество // МЭиМО. – 1996. – № 8. – С. 95-104.
36. Современный ислам: Сб. – М., 1990.
37. Халед Рифаат Камаль ад-Дин. Исламский фундаментализм: исторический опыт и перспективы развития // Религия и общество: актуальные проблемы современного религиоведения: сб. науч. трудов / Под общ. ред. В.В. Старостенко. – Могилев, 2006. – С. 102-103.
38. Хідджаз Р. Іерусалім у гістарычным, палітычным і сацыялагічным аспектах // Весці Акад. навук Беларусі. Сер. гуманітар. навук. – 1997. – № 3. – С. 3-11.
39. Хідджаз Р. Палесціна-ізраільскі канфлікт // Весці Акад. навук Беларусі. Сер. гуманітар. навук. – 1997. – № 4. – С. 10-15.
40. Шаричева Р.М. Панисламизм сегодня. – М., 1988.
41. Эрнст Карл. Суфизм. – М., 2002.

По теме 6 возможно использование интернет-ресурсов.

## **Тема 7. Ислам и мусульмане в Беларуси: история и современность**

### **Вопросы для подготовки и обсуждения**

1. Ислам на территории Беларуси в период ВКЛ и Речи Посполитой.
2. Ислам в Российской империи и СССР.
3. Современное положение мусульман в Республике Беларусь.

## Задание для самоконтроля

**Поясните понятия: Аль-Китабы, муфтий, муфтиат.**

Смотри также задание для самоконтроля к темам 1-6.

## Темы рефератов

1. Ислам и мусульмане в Великом княжестве Литовском.
2. Ислам и мусульмане на белорусских землях Речи Посполитой.
3. Ислам и мусульмане в Российской империи.
4. Ислам и мусульмане в Беларуси периода СССР.
5. Белорусские татары и взаимовлияния культур в истории Беларуси.
6. Ислам и мусульмане в Республике Беларусь.
7. Изучение и сохранение культурного наследия татар-мусульман в Беларуси.

## Литература

1. Верашчагіна А.У. Рэлігія // Беларусь на мяжы тысячагоддзяў. – Мн., 2000. – С. 396-412.
2. Верашчагіна А.У., Гурко А.В. Гісторыя канфесій ў Беларусі: Мінулае і сучаснасць: Дапам. для настаўнікаў. – Мн., 2000.
3. Верашчагіна А.У., Гурко А.В. Рэлігія і царква // Беларуская энцыклапедыя: У 18 т. – Мн., 1996 – 2004. – Т. 18. – Кн. 2: Рэспубліка Беларусь / Рэдкал.: Г.П. Пашкоў і інш. – 2004. – С. 699-710.
4. Гурко А.В. Конфессиональная ситуация в Республике Беларусь: этнический и исторический аспекты. – Мн., 2001.
5. Думін С.У., Канапацкі І.В. Беларускія татары. Мінулае і сучаснасць. – Мн., 1993.
6. Канапацкі І. Беларускія татары: мінуўшчына і сучаснасць // Спадчына. – 1991. – № 3.
7. Канапацкі І., Смолік А. Гісторыя і культура беларускіх татар. – Мн., 2000.
8. Канапацкі І.Б. Ислам у Беларусі // Вопросы свободы совести и религиозных организаций в Республике Беларусь: Сборник документов и материалов / Авт.-сост. М.В. Цвилик; Под ред. В.И. Новицкого. – Мн., 2005. – С. 267-279.
9. Канфесіі на Беларусі (к. XVIII – XX ст.) / В.В. Грыгор'ева, У.М. Завальнюк, У.І. Навіцкі, А.М. Філатава; Навук. рэд. У.І. Навіцкі. – Мн., 1998.
10. Лакотка А.І. Бегаг вандраванняў ці адкуль у Беларусі мячэці. – Мн., 1994.
11. Мамарызаков М.С. Мусульманская диаспора в Беларуси: проблемы культуры // Веснік БДУ. Сер.3. – 1993. – № 3. – С. 29-31.
12. Посткоммунистическая Беларусь в процессе религиозных трансформаций: Сб. ст. / Под ред. А.В. Данилова. – Мн., 2002.
13. Станкевіч Ян. Беларускія мусульмане і беларуская літаратура арабскім пісьмом. Вільня, 1933. Репринтное издание. – Мн., 1991.

14. Старасценка В.У. Іслам і мусульмане ў Беларусі // Магілёўская даўніна. – 1997. – № 5. – С. 84-90.
15. Старостенко В.В. Тенденции и особенности современной конфессиональной ситуации в Республике Беларусь // Веснік МДУ імя А.А. Куляшова. – 2005. – № 1. – С. 26-34.
16. Традиционные вероисповедания и новые религиозные движения в Беларуси: Пособие / Под ред. А.И. Осипова. – Мн., 2000.

## ВОЗНИКНОВЕНИЕ И СТАНОВЛЕНИЕ ИСЛАМА В ДАТАХ

- Около 570 г. рождение Мухаммеда, г. Мекка
- Около 610 г. начало проповеднической деятельности Мухаммеда
- 622 г. хиджра («великое переселение») Мухаммеда и его сторонников в Ясриб
- Март 624 г. битва при Бадре
- Март 625 г. битва при Ухуде
- Март 627 г. битва при Медине («у рва»)
- 628 г. договор между Меккой и Ясрибом в Худайбийе о перемирии и ненападении
- 629 г. нарушения Худайбийского соглашения
- Январь 630 г. занятие мусульманами Мекки
- 630 г. «год посольств»
- Январь 632 г. «великое», или «прощальное» паломничество Мухаммеда в Мекку
- Июнь 632 г. смерть Мухаммеда, г. Медина
- 632 – 661 гг. правление «праведных халифов»
- 632 – 634 гг. правление (халифат) Абу Бакра
- 634 – 644 гг. правление (халифат) Омара
- Начало 640-х гг. принятие халифом Омаром титула амير аль-муминин («повелитель правоверных»)
- 644 – 656 гг. правление (халифат) Османа
- Сер. 7 в. кодификация при халифе Османе особой комиссией Зайда ибн Сабита текста Корана
- Сер. 7 в. возникновение шиизма
- 656 – 661 гг. правление (халифат) Али
- 657 г. битва при Сиффине. Возникновение хариджитского движения
- 661 – 750 гг. правление халифов династии Омейядов
- Сер. 7 в. завершение завоевания арабами Ирана и восточных провинций Византийской империи – Сирии, Египта, североафриканских областей
- Кон. 7 – нач. 8 вв. утверждение авторитета хадисов
- Сер. 8 в. завершение завоевания арабами Афганистана, Средней Азии, Закавказья
- 750 – 1258 гг. правление халифов династии Аббасидов
- Кон. 9 – нач. 10 вв. создание сборников хадисов
- 13 в. распад Арабского Халифата

## ВОЗНИКНОВЕНИЕ И ОСНОВАНИЯ ИСЛАМА

Время и место возникновения	Исторический основатель	Священные книги			Столпы ислама	Основы догматики ислама	Основные направления ислама	Другие течения, секты и движения	Святые места	
		Священное писание	Священное предание	Другие признаваемые книги					общемусульманские	шиитов
Начало 7 в.  Аравийский полуостров, Хиджаз	Мухаммед (ок. 570–632 гг.)	Коран	Сунна	Таурат Забур Инджил	Шахада  Намаз  Саум  Хадж Закят	Вера в единого Бога (Таухид)  Вера в ангелов  Вера в Священные книги, несотворенность Корана  Вера в пророков и посланничество Мухаммеда  Вера в Судный день, бессмертие души, ад и рай  Вера в предопределение	Суннизм  Шиизм	Хариджиты  Зейдиты Имамиты Исмаилиты Друзы  Суфизм  Бахаи	Мекка (Саудовская Аравия)  Медина (Саудовская Аравия)  Иерусалим (Израиль, Палестина)	Неджеф (Ирак)  Кербела (Ирак)  Кум (Иран)  Мешхед (Иран)

## ИЗБРАННЫЕ ИЗВЛЕЧЕНИЯ ИЗ СВЯЩЕННЫХ КНИГ ИСЛАМА

### ИЗ КОРАНА <sup>1</sup>

#### *Сура 1. Открывающая книгу<sup>2</sup>*

- (1). Во имя Аллаха милостивого, милосердного!<sup>3</sup>  
1(2). Хвала Аллаху, Господу миров  
2(3). милостивому, милосердному,  
3(4). царю в день суда!  
4(5). Тебе мы поклоняемся и просим помощи!  
5(6). Веди нас по дороге прямой,

---

<sup>1</sup> Используется перевод с арабского И.Ю. Крачковского (1883 – 1951). Из других переводов Корана на русский язык выделяются работы Г.С. Саблукова, М.-Н. О. Османова, Э.Р. Кулиева, В. Пороховой и др.

<sup>2</sup> В первой суре «Открывающая книгу» (Фатиха) кратко изложены основные догматы религии, ее нередко называют «Мать Книги». Фатиха является наиболее распространенной мусульманской молитвой.

В первом полном переводе Корана на русский язык Г.С. Саблукова (1804 – 1880) эта сура имеет следующий вид:

«Во имя Бога, милостивого, милосердного.

Слава Богу, Господу миров, 2. милостивому, милосердому, 3. держащему в своем распоряжении день суда! 4. Тебе поклоняемся и у Тебя просим помощи: 5. веди нас путем прямым, 6. путем тех, которых Ты облагодетельствовал, 7. не тех, которые под гневом, не тех, которые блуждают».

В новом, выполненном В. Пороховой, поэтическом переводе смыслов Корана Фатиха звучит так:

«1. Во имя Аллаха, Всемилостивого, Милосердного!

2. Хвала Аллаху, Господу миров!

3. Всемилостив и милосерден (Он Один),

4. Дня Судного Один Он властелин.

5. Мы предаемся лишь Тебе

И лишь к Тебе о помощи взываем:

6. «Направь прямой стезею нас,

7. Стезею тех,

Кто милостью Твоею одарен,

А не стезею тех, на ком Твой гнев,

И не стезей заблудших»».

<sup>3</sup> Со слов «Во имя Аллаха милостивого, милосердного!» начинаются все суры Корана, кроме девятой.

- 6(7). по дороге тех, которых Ты благодетельствовал, –  
7. не тех, которые находятся под гневом, и не заблудших.

## **Сура 2. Корова**

Во имя Аллаха милостивого, милосердного!

(2). Эта книга – нет сомнения в том – руководство для богобоязненных,

2(3). тех, которые веруют в тайное и выстаивают молитву и из того, чем Мы их наделили, расходуют,

3(4). и тех, которые веруют в то, что ниспослано тебе и что ниспослано до тебя, и в последней жизни они убеждены. <...>

(21). О люди! Поклоняйтесь вашему Господу, который сотворил вас и тех, кто был до вас, – может быть, вы будете богобоязненны! –

20(22). который землю сделал для вас ковром, а небо – зданием, и низвел с неба воду, и вывел ею плоды пропитанием для вас. Не предавайте же Аллаху равных, в то время как вы знаете! <...>

26(28). Как вы не веруете в Аллаха? Вы были мертвыми, и Он оживил вас, потом Он умертвит вас, потом оживит, потом к Нему вы будете возвращены.

27(29). Он – тот, который сотворил вам все, что на земле, потом обратился к небу и строил его из семи небес. Он о всякой вещи знающ! <...>

109(115). Аллаху принадлежит и восток и запад; и куда бы вы ни обратились, там лик Аллаха. Поистине, Аллах объемлющ, ведущий! <...>

111(117). Он – творец небес и земли, а когда Он решит какое-нибудь дело, то только говорит ему: «Будь!» – и оно бывает. <...>

132(138). По религии Аллаха! А кто лучше Аллаха религией? И мы ему поклоняемся. <...>

142(147). Истина – от твоего Господа, не будь же в числе сомневающихся!

143(148). У всякого есть направление, куда он обращается. Старайтесь же опередить друг друга в добрых делах! Где бы вы ни были, Аллах приведет вас всех, – поистине, Аллах над каждой вещью мощен!

144(149). И откуда бы ни вышел ты, обращай свое лицо в сторону запретной мечети<sup>4</sup>; ибо это – истина от твоего Господа, – поистине, Аллах не небрежет тем, что вы делаете! <...>

158(163). И бог ваш – Бог единый, нет божества, кроме Него, милостивого, милосердного!

---

<sup>4</sup> Запретная мечеть – мечеть Кааба в Мекке, в сторону которой должен быть обращен молящийся.

159(164). Поистине, в творении небес и земли, в смене ночи и дня, в корабле, который плывет по морю с тем, что полезно людям, в воде, что Аллах низвел с неба и оживил ею землю после ее смерти, и рассеял на ней всяких животных, и в смене ветров, и в облаке подчиненном, между небом и землей, – знамения людям разумным! <...>

167(173). О вы, которые уверовали! Ешьте блага, которыми Мы вас наделили, и благодарите Аллаха, если Ему вы поклоняетесь.

168(174). Он ведь запретил вам только мертвечину, и кровь, и мясо свиньи, и то, что заколото не для Аллаха. <...>

179(183). О те, которые уверовали! Предписан вам пост, так же как он предписан тем, кто был до вас, – может быть, вы будете богобоязненны! – <...>

181(185). Месяц рамадан, в который ниспослан был Коран в руководство для людей и как разъяснение прямого пути и различения, – и вот, кто из вас застаёт этот месяц, пусть проводит его в посту, а кто болен или в пути, то – число других дней. Аллах хочет для вас облегчения, а не хочет затруднения для вас, и чтобы вы завершили и возвеличили Аллаха за то, что Он вывел вас, – может быть, вы будите благодарны! <...>

186(190). И сражайтесь на пути Аллаха с теми, кто сражается с вами, но не преступайте, – поистине, Аллах не любит преступающих!

187(191). И убивайте их, где встретите, и изгоняйте их оттуда, откуда они изгнали вас: ведь соблазн – хуже, чем убийство! И не сражайтесь с ними у запретной мечети, пока они не станут сражаться там с вами. Если же они будут сражаться с вами, то убивайте их: таково воздаяние неверных! <...>

189(193). И сражайтесь с ними, пока не будет больше искушения, а (вся) религия будет принадлежать Аллаху. А если они удержатся, то нет вражды, кроме как к неправедным! <...>

193(197). Хадж – известные месяцы, и кто обязался в них на хадж, то нет приближения (к женщине), и распутства, и препирательства во время хаджа, а что вы сделаете хорошего, то знает Аллах. И запасайтесь, ибо лучший из запасов – благочестие. И бойтесь Меня, обладатели рассудков! <...>

256(255). Аллах – нет божества, кроме Него<sup>5</sup>, живого, сущего; не овладевает Им ни дремота, ни сон; Ему принадлежит то, что в небесах и на земле. Кто заступится пред Ним, иначе как с Его позволения? Он знает то, что было до них, и то, что будет после них, а они не постигают ничего из Его знания, кроме того, что Он пожелает. Трон Его объемлет

---

<sup>5</sup> Священная формула, составляющая с дополнением «...И Мухаммед – посланник Его» символ веры ислама – шахаду.

небеса и землю, и не тяготит Его охрана их; поистине, Он – высокий, великий!

257(256). Нет принуждения в религии. Уже ясно отличился прямой путь от заблуждения. Кто не верует в идолопоклонство и верует в Аллаха, тот ухватился за надежную опору, для которой нет сокрушения. Поистине, Аллах – слышащий, знающий!

258(257). Аллах – друг тех, которые уверовали: Он выводит их из мрака к свету. <...>

276(275). Те, которые пожирают рост<sup>6</sup>, восстанут только такими же, как восстанет тот, кого повергает сатана своим прикосновением. Это – за то, что они говорили: «Ведь торговля – то же, что рост». А Аллах разрешил торговлю и запретил рост. К кому приходит увещание от его Господа и он удержится, тому (прощено), что предшествовало: дело его принадлежит Аллаху; а кто повторит, те – обитатели огня, они в нем вечно пребывают! <...>

284(284). Аллаху принадлежит то, что в небесах и на земле! Если вы обнаружите то, что в ваших душах, или сокроете это, Аллах взыщет с вас за это расчет. И простит Он, кому пожелает, и накажет, кого пожелает: поистине, Аллах над каждой вещью мощен! <...>

### **Сура 3. Семейство Имрана**

Во имя Аллаха милостивого, милосердного! <...>

40(45). Вот сказали ангелы: «О Марьям! Вот, Аллах радуется тебе вестью о слове от Него, имя которого Мессия Иса, сын Марьям, славном в ближнем и последнем мире и из приближенных.

41(46). И будет говорить он с людьми в колыбели и взрослым и будет из праведников».

42(47). Сказала она: «Господи! Откуда будет у меня ребенок, когда меня не касался человек?» Сказал он: «Так! Аллах творит, что желает. Когда Он решит какое-нибудь дело, то только скажет ему: «Будь!» — и оно бывает.

43(48). И научит Он его писанию и мудрости, и Торе, и Евангелию, (49). и сделает посланником к сынам Исраила». — «Я пришел к вам со знамением от вашего Господа. Я сотворю вам из глины по образу птицы и подую в нее, и станет это птицей по изволению Аллаха. Я исцелю слепого, прокаженного и оживлю мертвых с дозволения Аллаха. Я сообщу вам, что вы едите и что сохраняете в ваших домах. Поистине, в этом – знамение для вас, если вы верующие!»<sup>7</sup>

<sup>6</sup> Занимаются ростовщичеством.

<sup>7</sup> Аяты 40-43 содержат притчу-пророчество о рождении и чудесах Исы. Упоминание о творении Исой птиц – влияние христианских апокрифов (Евангелие Младенчества, 35, 45; др.).

44(50). И в подтверждение истинности того, что ниспослано до меня в Торе, и чтобы разрешить вам часть того, что было вам запрещено. И пришел я со знамением от вашего Господа. Побойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне. (51). Ведь Аллах – мой Господь и ваш Господь. Поклоняйтесь же Ему; это – путь прямой!»

45(52). И когда Иса почувствовал в них неверие, то сказал: «Кто мои помощники Аллаху?» Сказали апостолы: «Мы – помощники Аллаха. Мы уверовали в Аллаха, засвидетельствуй же, что мы – предавшиеся.

46(53). Господи наш! Мы уверовали в то, что Ты ниспослал, и последовали за посланником. Запиши же нас вместе с исповедующими!»

47(54). И хитрили они, и хитрил Аллах, а Аллах – лучший из хитрецов.

48(55). Вот сказал Аллах: «О Иса! Я упокою тебя, и вознесу тебя ко Мне, и очищу тебя от тех, которые не веровали, и сделаю тех, которые последовали за тобой, выше тех, которые не веровали, до дня воскресения. Потом ко Мне будет ваше возвращение, и Я рассужу между вами относительно того, в чем вы разногласили.

49(56). Тех же, которые не веровали, Я накажу сильным наказанием в ближайшей жизни и в последней, и нет им помощников!»

50(57). А те, которые уверовали, творили благое, – Он полностью даст им их награду: ведь Аллах не любит обидчиков!

51(58). Это Мы читаем тебе из знамений и мудрого напоминания.

52(59). Поистине, Иса пред Аллахом подобен Адаму: Он создал его из праха, потом сказал ему: «Будь!» – и он стал. <...>

#### **Сура 4. Женщины**

Во имя Аллаха милостивого, милосердного! <...>

38(34). Мужья стоят над женами за то, что Аллах дал одним преимущество перед другими, и за то, что они расходуют из своего имущества. И порядочные женщины – благоговейны, сохраняют тайное в том, что хранит Аллах. А тех, непокорности которых вы боитесь, увещайте и покидайте их на ложах и ударяйте их. И если они повинятся вам, то не ищите пути против них, – поистине, Аллах возвышен, велик! <...>

135(136). О вы, которые уверовали! Веруйте в Аллаха и Его посланника, и писание, которые Он низвел Своему посланнику, и писание, которое Он низвел раньше. Кто не верит в Аллаха и Его ангелов, и Его писание, и Его посланников, и в последний день, тот заблудился далеким заблуждением.<sup>8</sup> <...>

169(171). О обладатели писания! Не излишествуйте в вашей религии и не говорите против Аллаха ничего, кроме истины. Ведь Мессия,

---

<sup>8</sup> Особое значение 135 аята состоит в том, что в нем сконцентрирована основа догматики ислама.

Иса, сын Марйам, – только посланник Аллаха и Его слово, которое Он бросил Марйам, и дух Его. Веруйте же в Аллаха и Его посланников и не говорите – три! Удержитесь, это – лучшее для вас. Поистине, Аллах – только единый бог. Достохвальнее Он того, чтобы у Него был ребенок. Ему – то, что в небесах, и то, что на земле. Довольно Аллаха как поручителя! <sup>9</sup> <...>

### **Сура 5. Трапеза**

Во имя Аллаха милостивого, милосердного! <...>

76(72). Не веровали те, которые говорили: «Ведь Аллах – Мессия, сын Марйам<sup>10</sup>». А Мессия сказал: «О сыны Исраила! Поклоняйтесь Аллаху, Господу моему и Господу вашему!» Ведь, кто предаёт Аллаху сотоварищей, тому Аллах запретил рай. Убежищем для него – огонь, и нет для неправедных помощников!

77(73). Не веровали те, которые говорили: «Ведь Аллах – третий из трех<sup>11</sup>», – тогда как нет никакого божества, кроме единого Бога. А если они не удержатся от того, что говорят, то коснется тех из них, которые не уверовали, мучительное наказание.

78(74). Неужели они не обратятся к Аллаху и не попросят у Него прощения? Ведь Аллах – прощающий, милостивый!

79(75). Мессия, сын Марйам, – только посланник, прошли уже до него посланники, а мать его – праведница. Оба они ели пищу. Посмотри, как разъяряем Мы им знамения; потом посмотри, до чего они отвращены! <...>

98(97). Установил Аллах Кабу<sup>12</sup>, священный дом, утверждением для людей, и священный месяц, и жертвенное животное, и украшения. Это – для того, чтобы вы узнали, что Аллах знает то, что в небесах и что на земле, и что Аллах обо всякой вещи знающ. (98). Знайте, что Аллах силен в наказании и что Аллах – прощающий, милостивый! <...>

### **Сура 6. Скот**

Во имя Аллаха милостивого, милосердного!

1(1). Хвала – Аллаху, который сотворил небеса и землю, устроил мрак и свет! А потом те, которые не веруют, приравнивают к своему Господу.

2(2). Он – тот, кто сотворил вас из глины, потом установил срок – срок назначен у Него. А потом вы сомневаетесь!

<sup>9</sup> Аят 169 обращен к христианам, утверждая догмат единого и единственного Бога.

<sup>10</sup> Иса.

<sup>11</sup> Ипостась божественной Троицы.

<sup>12</sup> Кааба – мечеть в Мекке, главная святыня ислама. По преданию, ее по приказу Аллаха построил Адам, а после потопа отстроили Ибрахим и Исмаил.

3(3). Он – Аллах в небесах и на земле; знает ваше тайное и открытое; знает то, что вы приобретаете. <...>

13(13). Ему – то, что живет ночью и днем; Он – слышащий, знающий!» <...>

18(18). Он властвует над Своими рабами; Он – мудрый, ведающий!» <...>

32(32). Здешняя жизнь только игра и забава; будущее жилье лучше для тех, которые богобоязненны. Разве вы не сообразите? <...>

102(102). Это для вас – Аллах, ваш Господь, – нет божества, кроме Него, – творец всякой вещи. Поклоняйтесь же Ему! Поистине, Он – поручитель над каждой вещью!

### **Сура 7. Преграды**

Во имя Аллаха милостивого, милосердного! <...>

9(10). Мы утвердили вас на земле и устроили вам там средства жизни, – мало вы благодарны!

10(11). Мы создали вас, потом придали вам форму, потом сказали ангелам: «Поклонитесь Адаму!» – и поклонились они, кроме Иблиса; он не был из поклонившихся.

11(12). Он сказал: «Что удержало тебя от того, чтобы поклониться, раз Я приказал тебе?» Он сказал: «Я – лучше его: Ты создал меня из огня, а его создал из глины».

12(13). Сказал Он: «Низвергнись отсюда; не годится тебе превозноситься там! Выходи же: ты – среди оказавшихся ничтожными!»

13(14). Он сказал: «Дай мне отсрочку до дня, когда они будут воскрешены».

14(15). Он сказал: «Ты – среди получивших отсрочку».

15(16). Он сказал: «За то, что Ты сбил меня, я засяду против них на Твоем прямом пути».

16(17). Потом я приду к ним и спереди, и сзади, и справа, и слева, и Ты не найдешь большинства их благодарными».

17(18). Сказал Он: «Выходи оттуда опозоренным, униженным! Тех, кто последовал из них за тобой... Я наполню геенну вами всеми!»<sup>13</sup>

18(19). А ты, Адам, поселись ты и жена твоя в раю; питайтесь, чем хотите, но не приближайтесь к этому дереву, а то вы окажетесь несправедливыми!»

19(20). И нашептал им сатана, чтобы открыть то, что было скрыто от них из их мерзости, и сказал: «Запретил вам ваш Господь это дерево только потому, чтобы вы не оказались ангелами или не стали вечными».

---

<sup>13</sup> Аяты 10-17 содержат притчу об Иблисе.

20(21). И заклил он их: «Поистине, я для вас – добрый советник».

21(22). Так низвел он их обольщением. А когда они вкусили дерева, явилась пред ними их мерзость, и стали они шить для себя райские листья. И воззвал к ним их Господь: «Разве Я не запрещал вам это дерево и не говорил вам, что сатана для вас – ясный враг?»

22(23). Они сказали: «Господи наш! Мы обидели самих себя, и, если Ты не простишь нас и не помилуешь нас, мы окажемся потерпевшими убыток».

23(24). Он сказал: «Низвергнитесь! Одни из вас враги для других. Для вас на земле местопребывание и пользование на время».

24(25). Он сказал: «На ней вы будете жить, и на ней будете умирать, и из нее будете изведены».<sup>14</sup> <...>

26(27). О сыны Адама! Пусть сатана не искусит вас, как он извел ваших родителей из рая, совлекши с них одежду, чтобы показать им их мерзость. Ведь он видит вас – он и его сонм – оттуда, откуда вы их не видите. Поистине, Мы сделали шайтанов покровителями тех, которые не веруют! <...>

### ***Сура 17. Перенес ночью***

Во имя Аллаха милостивого, милосердного!

1(1). Хвала тому, кто перенес ночью Своего раба из мечети неприкосновенной в мечеть отдаленнейшую<sup>15</sup>, вокруг которой Мы благословили, чтобы показать ему из Наших знамений. Поистине, Он –

### ***Сура 19. Марйам***

Во имя Аллаха милостивого, милосердного!

16(16). И вспомни в писании Марйам. Вот она удалилась от своей семьи в место восточное

17(17). и устроила себе пред ними завесу. Мы отправили к ней Нашего духа, и принял он пред ней обличие совершенного человека.

---

<sup>14</sup> Аяты 18-24 сообщают о грехопадении первых людей.

<sup>15</sup> Согласно преданию о ночном путешествии Мухаммеда из Мекки в Иерусалим и вознесении на небеса (мирадж), Мухаммед спал около Каабы, когда к нему явился Джибрил с верховым животным Бураком. На нем пророк побывал в Хевроне и Вифлееме, а затем прибыл в Иерусалим, где встретил своих предшественников – пророков Ибрахима, Мусу, Ису и др. и руководил их совместной молитвой. Ангелы рассекли Мухаммеду грудь и очистили его сердце. Потом Мухаммед был поднят на небеса, где предстал перед Аллахом, который установил обязательную ежедневную пятикратную молитву. Пророк увидел венчающее мир дерево, небесную Каабу, рай (джанна) и ад (джаханнам), а затем был возвращен в Мекку. Там он обнаружил, что его постель еще не остыла, а из опрокинутого кувшина не вылилась вода. Когда мекканцы не поверили рассказам пророка, Аллах еще раз показал ему, вставшему на ограду Каабы, Иерусалим, и он смог подробно описать город соплеменникам. В память о «ночном путешествии» мусульмане отмечают праздник ид аль-мирадж.

18(18). Она сказала: «Я ищу защиты от тебя у Милосердного, если ты богобоязнен».

19(19). Он сказал: «Я только посланник Господа твоего, чтобы даровать тебе мальчика чистого».

20(20). Она сказала: «Как может быть у меня мальчик? Меня не касался человек, и не была я распутницей».

21(21). Он сказал: «Так сказал твой Господь: «Это для Меня – легко. И сделаем Мы его знаменем для людей и Нашим милосердием». Дело это решено».

22(22). И понесла она его и удалилась с ним в далекое место,

23(23). И привели ее муки к стволу пальмы. Сказала она: «О если бы я умерла раньше этого и была забытою, забвенною!»

24(24). И воззвал Он к ней из-под нее: «Не печалься: Господь твой сделал под тобой ручей».

25(25). И потряси над собой ствол пальмы, она уронит к тебе свежие, спелые.

26(26). Ешь, и пей, и прохлади глаза! А если ты увидишь кого из людей,

27. то скажи: «Я дала Милостивому обет поста и не буду говорить сегодня с человеком».

28(27). Она пришла с ним к своему народу, неся его. Они сказали: «О Марьям, ты совершила дело неслыханное!»

29(28). О сестра Харуна, не был отец твой дурным человеком, и мать твоя не была распутницей».

30(29). А она указала на него. Они сказали: «Как мы можем говорить с тем, кто ребенок в колыбели?»

31(30). Он сказал: «Я – раб Аллаха, Он дал мне писание и сделал меня пророком».

32(31). И сделал меня благословенным, где бы я ни был, и заповедал мне молитву и милостыню, пока я живу,

33(32). и благость к моей родительнице и не сделал меня тираном, несчастным».

34(33). И мир мне в тот день, как я родился, и в день, что умру, и в день, когда буду воскрешен живым!»

35(34). Это – Иса, сын Марьям, по слову истины, в котором они сомневаются.<sup>16</sup> <...>

### **Сура 30. Румы**

Во имя Аллаха милостивого, милосердного!

14(15). Те, которые веровали и творили добрые дела – они в саду будут улажены.

<sup>16</sup> Аяты 16-35 содержат притчу о рождении и младенчестве Исы.

15(16). Те же, которые не веровали и считали ложью Наши знамения и встречу в будущей жизни, – те в наказание будут ввергнуты!

16(17). Хвала же Аллаху, когда застигает вас вечер и когда застигает утро!

17(18). Ему хвала и в небесах, и на земле, и вечером, и когда вас застигает полдень!

18(19). Он изводит живое из мертвого и изводит мертвое из живого; живит землю после ее смерти. Так и вы будете изведены!

19(20). Из Его знамений – что Он создал вас из праха, а потом, когда вы – уже люди, вы распространяйтесь.

20(21). Из Его знамений – что Он создал для вас из вас самих жен, чтобы вы жили с ними, устроил между вами любовь и милость. Поистине, в этом – знамение для людей, которые размышляют!

21(22). Из Его знамений – творение небес и земли, различие ваших языков и цветов. Поистине, в этом – знамение для знающих!

22(23). Из Его знамений – ваш сон ночью и днем и ваше искание Его милости. Поистине, в этом – знамение для людей, которые слушают!

23(24). Из Его знамений – Он показывает вам молнию на страх и надежду: и ниспосылает с неба воду и оживляет ею землю после ее смерти. Поистине, в этом – знамение для людей, которые разумны!

24(25). Из Его знамений – что стоит небо и земля по Его повелению. Потом, когда Он призовет вас зовом из земли, – вот вы и выйдете!

25(26). Ему же, что в небесах и на земле; все Ему подчиняются!

26(27). Он – тот, кто впервые производит творение, а потом повторяет его. Это еще легче для Него. Для Него – высочайший пример в небесах и на земле. Он – великий, мудрый!

27(28). Он приводит вам пример из вас самих. Есть ли у вас из тех, кем овладели ваши десницы, сотоварищи в том, чем Мы вас наделили, и вы в этом равны? Бойтесь ли вы их так, как боитесь самих себя? Так разъясняем Мы знамения для людей, которые разумны!

28(29). Да, последовали те, которые несправедливы, за своими страстями без всякого знания! Кто же выведет того, кого свел с пути Аллах? Нет для них помощников!

29(30). Обрати же свой лик к религии верным – по устройению Аллаха, который устроил людей так. Нет изменений в творении Аллаха, это – вера прямая, но, однако, большинство людей не знает! –

30(31). обращаясь к Нему: бойтесь Его, и выстаивайте молитву, и не будьте из числа многобожников, –

31(32). из тех, которые разделили свою религию и стали партиями. Всякая группа радуется тому, что у нее.

32(33). А когда людей коснется зло, они взывают к своему Господу, обращаясь к Нему. Потом, когда Он даст вкусить от Себя милосердие, – вот одна часть из них придает своему Господу сотоварищей,

33(34). чтобы не благодарить за то, что Мы им привели. Пользуйтесь же, потом вы узнаете!

34(35). Разве Мы послали им какую-нибудь власть, и она говорит им о том, что они присоединяли Ему в сотоварищи?

35(36). И когда Мы даем вкусить людям милосердие, они радуются ему. А если постигнет их зло за то, что раньше уготовали их руки, – вот, они в отчаянии!

36(37). Разве они не видели, что Аллах уширяет удел, кому пожелает, и размеряет. Поистине, в этом – знамение для людей, которые веруют!

37(38). Давай же близкому его право, и бедняку, и путнику. Это – лучшее для тех, которые желают лика Аллаха. Они – те, которые счастливы.

38(39). То, что вы даете с прибылью, чтобы оно прибавлялось в имуществе людей, – не прибавится оно у Аллаха. А то, что вы даете из очищения, желая лика Аллаха, – это – те, которые удваивают.

39(40). Аллах – тот, который сотворил вас, потом оделил вас, потом умертвит вас, потом оживит вас. Есть ли среди ваших сотоварищей тот, кто делает из этого для вас хоть что-нибудь? Хвала Ему, и превыше Он того, что они придают Ему в соучастники!

40(41). Появилось нечестие на суше и море за то, что приобрели руки людей, чтобы дать им вкусить часть того, что они творили. Может быть, они обратятся!

41(42). Скажи: «Идите по земле и посмотрите, каков был конец тех, которые были раньше! Большинство их было многобожниками».

42(43). Обрати же свое лицо к вере правой, прежде чем наступит день, который нельзя отвортить, от Аллаха. В тот День они разделятся:

43(44). кто не веровал – на него обратится его неверие, а кто творил благо – для самих себя они уготовали, –

44(45). чтобы воздал Он тем, которые веровали и творили доброе, от Своей милости. Поистине, Он не любит неверующих!

45(46). Из Его знамений – что Он посылает ветры радостными вестниками, чтобы дать вкусить вам Его милость, и чтобы текли суда по Его повелению, и чтобы вы искали Его даров, и, может быть, вы будете благодарны!

46(47). Мы посылали до тебя посланников к их народу. Они пришли к ним с ясными знаменьями, и отмстили Мы тем, которые согрешили. И была обязанностью для Нас защита верующих.

47(48). Аллах – тот, который посылает ветры, и они поднимают облако. Он распростирает его по небу, как Ему угодно, и обращает его в куски. И ты видишь, как дождь выходит из промежутков. А когда Он пошлет его на тех из рабов Своих, которых желает, – вот, они радуются,

48(49). хотя прежде, чем это было ниспослано им, они были в отчаянии.

49(50). Посмотри же на следы милости Аллаха: как Он оживляет землю после ее смерти! Поистине, это – оживитель мертвых, и Он над всякой вещью мощен!

50(51). И если Мы пошлем ветер, и они увидят это пожелтевшим, они и после этого останутся неверующими.

51(52). Ведь ты не заставишь слышать мертвых и не заставишь глухих слышать зов, когда они обратятся вспять.

52(53). Ты не можешь направить на прямой путь от заблуждения слепых. Ты заставишь слышать только тех, кто верует в Наши знамения, и они предались.

53(54). Аллах – тот, который создал вас из слабости, потом после слабости дал вам силу, потом после силы даст вам слабость и седину. Он творит, что пожелает. Он – знающий, мощный!

54(55). В тот день, когда наступит час, поклянутся грешники, что они не пробыли и часу. До того они были обольщены!

56(56). И сказали те, кому было даровано знание и вера: «Пробыли вы по писанию Аллаха до дня воскресения. Вот – это день воскресения, но, однако, вы не знали».

57(57). И в тот день не поможет тем, которые были несправедливы, их извинение и не будет им оказано милости.

58(58). Мы привели людям в этом Коране всякого рода притчи. А если ты придешь к ним со знамением, конечно, скажут те, которые не веровали: «Вы только обращаете в ничто!»

59(59). Так налагает Аллах печать на сердца тех, которые не ведают!

60(60). Терпи же, ведь обещание Аллаха – истина, и пусть не считают тебя легкомысленным те, которые не имеют уверенности! <...>

### **Сура 37. Стоящие в ряд**

Во имя Аллаха милостивого, милосердного!

99(101). И Мы обрадовали его кротким юношей.

100(102). А когда он дошел до труда вместе с ним,

101. Он сказал: «Сынок мой, вижу я во сне, что закалываю тебя в жертву, и посмотри, что ты думаешь».

102. Он сказал: «Отец мой, делай, что тебе приказано; ты найдешь меня, если пожелает Аллах, терпеливым».

103(103). И когда они оба предались Аллаху и тот поверг его на лоб,

104(104). и воззвали Мы к нему: «О Ибрахим!

105(105). Ты оправдал видение». Так Мы вознаграждаем добродетельных!<sup>17</sup> <...>

---

<sup>17</sup> Аяты 99-105 включают сказание о жертвоприношении Ибрахима, его готовности принести в жертву Аллаху своего сына Исмаила. Сравни: сказание о жертвоприношении Авраама (Бытие: 22, 1-18).

### **Сура 48. Победа**

**Во имя Аллаха милостивого, милосердного! <...>**

28(28). Он – тот, который послал Своего посланника с прямым руководством и верой истины, чтобы дать ей перевес над всякой верой; довольно Аллаха как свидетеля!

29(29). Мухаммад – посланник Аллаха, и те, которые с ним, – яростны против неверных, милостивы между собой. Ты видишь их преклоняющимися, падающими ниц. Они ищут милости от Аллаха и благоволения. Приметы их – на их лицах от следов падения ниц. Таков образ их в Торе, но в Евангелии образ их – посев, который извел свой побег и укрепил его; он стал твердым и выровнялся на стебле, восхищая сеятелей, – чтобы разъярить ими неверных. Обещал Аллах тем из них, которые уверовали и творили благое, прощение и великую награду! <...>

### **Сура 52. Гора**

**Во имя Аллаха милостивого, милосердного! <...>**

17(17). Воистину, богобоязненные – среди садов и благодати,

18(18). забавляясь тем, что дал им Господь их, и Господь их избавил их от мучений геенны.

19(19). Ешьте и пейте во здравие за то, что совершали,

20(20). возлежа на ложах, расставленных рядами. И Мы сочетаем их с черноглазыми, большеокими.

21(21). А те, которые уверовали и последовало за ними их потомство в вере, – Мы приведем к ним потомство их и не сбавим из дел их ничего. Всякий человек того, что он приобрел, заложник.

22(22). И снабдим Мы их плодами и мясом из того, что они пожелают.

23(23). Они передают одни другим кубок, – нет пустословья там и побуждения к греху.

24(24). И обходят их юноши, точно они сокровенный жемчуг.<sup>18</sup> <...>

### **Сура 55. Милосердный**

**Во имя Аллаха милостивого, милосердного!**

1(1). Милосердный (2). – Он научил Корану,

2(3). сотворил человека,

3(4). научил его изъясняться.

4(5). Солнце и луна – по сроку,

5(6). трава и деревья поклоняются.

6(7). И небо Он воздвиг и установил весы,

7(8). чтобы вы не нарушали весов.

8(9). И устанавливайте вес справедливо и не уменьшайте весов!

<sup>18</sup> Аяты 17-24 содержат сказание о рае.

- 9(10). И землю Он положил для тварей.  
10(11). На ней – плоды, и пальмы с чашечками,  
11(12). и злаки с травой, и благоуханные травы.  
12(13). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?  
13(14). Он сотворил человека из звучащей глины, как гончарная,  
14(15). и сотворил джиннов из чистого огня.  
15(16). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?  
16(17). Господь обоих востоков  
17. и Господь обоих западов.  
18(18). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?  
19(19). Он разъединил моря, которые готовы встретиться.  
20(20). Между ними преграда, через которую они не устремятся.  
21(21). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?  
22(22). Выходит из них обоих жемчуг и коралл.  
23(23). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?  
24(24). У Него бегущие, высоко поднятые на море, как горы<sup>19</sup>.  
25(25). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?  
26(26). Всякий, кто на ней<sup>20</sup>, исчезнет,  
27(27). и остается лик твоего Господа со славой и достоинством.  
28(28). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?  
29(29). Просят Его те, кто в небесах и на земле; каждый день Он за делом.  
30(30). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?  
31(31). Освободимся Мы для вас, (обе) тяжкие твари!<sup>21</sup>  
32(32). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?  
33(33). О сонм джиннов и людей! Если можете проникнуть за пределы небес и земли, то пройдите! Не пройдете вы, иначе как с властью.

---

<sup>19</sup> Аят 24: «В Его власти корабли, с поднятыми парусами плавающие в море, как горы» (Г.С. Саблуков).

<sup>20</sup> На Земле.

<sup>21</sup> Обращение к двум видам творения – людям и джиннам. Аят 31 предупреждает о нестратимости Суда Божьего.

34(34). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?

35(35). Послано будет на вас пламя без дыма и густой дым, и не найдете вы помощи.

36(36). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?

37(37). И когда небо расколется и станет желтым, как кожа.

38(38). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?

39(39). В тот день не будут спрошены об их грехе ни люди, ни духи.

40(40). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?

41(41). Узнаны будут грешники по их приметам, и схватят их за хохлы и ноги.

42(42). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?

43(43). Это – геенна, которую считают ложью грешники!

44(44). Ходят они между ней и кипящим кипятком.

45(45). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?

46(46). А тому, кто боится сана Господа своего, – два сада, –

47(47). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?

48(48). обладающие ветвями.

49(49). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?

50(50). В них два источника протекают.

51(51). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?

52(52). В них из всяких плодов два сорта.

53(53). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?

54(54). Опираясь на ложа, подкладка которых из парчи, а сорвать плоды в обоих садах – близко.

55(55). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?

56(56). Там скромноокие, которых не коснулся до них ни человек, ни джинн.

57(57). Какое е из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?

58(58). Они – точно яхонт и жемчуг.

59(59). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?

- 60(60). Есть ли воздаяние за добро, кроме добра?  
61(61). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?  
62(62). И помимо двух – еще два сада, –  
63(63). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным? –  
64(64). темно-зеленые.  
65(65). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?  
66(66). В них – два источника, бьющие водой.  
67(67). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?  
68(68). В них плоды, и пальмы, и гранаты.  
69(69). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?  
70(70). В них – добротные, прекрасные, –  
71(71). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным? –  
72(72). черноокие, скрытые в шатрах, –  
73(73). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?  
74(74). Не коснулся их до них ни человек, ни джинны, –  
75(75). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?  
76(76). Опираясь на зеленые подушки и прекрасные ковры...  
77(77). Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?  
78(78). Благословенно имя Господа твоего, обладателя славы и почета!<sup>22</sup> <...>

### **Сура 103. Предвечернее время<sup>23</sup>**

Во имя Аллаха милостивого, милосердного!

- 1(1). Клянусь предвечерним временем,  
2(2). поистине, человек ведь в убытке,  
3(3). кроме тех, которые уверовали, и творили добрые дела, и заповедали между собой истину, и заповедали между собой терпение!

---

<sup>22</sup> Аяты 34-78 содержат пророчества о конце света, аде для грешников и райской награде для верующих.

<sup>23</sup> По мнению некоторых комментаторов, в этой сурае сосредоточено все предназначение Корана.

### **Сура 109. Неверные**

Во имя Аллаха милостивого, милосердного!

- 1(1). Скажи: «О вы неверные!
- 2(2). Я не стану поклоняться тому, чему вы будете поклоняться,
- 3(3). и вы не поклоняйтесь тому, чему я буду поклоняться.
- 4(4). и я не поклоняюсь тому, чему вы поклонялись,
- 5(5). и вы не поклоняетесь тому, чему я буду поклоняться!
- 6(6). У вас – ваша вера, и у меня – моя вера!»

### **Сура 112. Очищение (веры)<sup>24</sup>**

Во имя Аллаха милостивого, милосердного!

- 1(1). Скажи: «Он – Аллах – един,
- 2(2). Аллах, вечный;
- 3(3). не родил и не был рожден,
- 4(4). и не был Ему равным ни один!»

### **Сура 114. Люди<sup>25</sup>**

Во имя Аллаха милостивого, милосердного!

- 1(1). Скажи: «Прибегаю к Господу людей,
- 2(2). царю людей,
- 3(3). Богу людей,
- 4(4). от зла наущателя скрывающегося,
- 5(5). который наущает груди людей,
- 6(6). от джиннов и людей!»

---

<sup>24</sup> В суре 112 концентрированно выражен принцип единобожия; одна из наиболее чтимых молитв.

<sup>25</sup> По одному из толкований, эта сура имеет следующий смысл: «Скажи: ищущему убежища у Аллаха от искушений Дьявола, который бежит и прячется при упоминании имени Аллаха»; одна из наиболее чтимых молитв.

В поэтическом переводе смыслов Корана В. Пороховой 114 сура имеет следующий вид:

«Во имя Аллаха, Всемилостивого, Милосердного!

1. Скажи: «Ищу спасенья я у Господа людей,
2. Властителя людей,
3. У Бога человеческого рода, –
4. От зла недоброго смутьяна,
- Что, наущая, исчезает, –
5. Кто смуту вносит
- В сердце человека, –
6. И обитает среди джиннов и людей»».

## Из Сунны

### Изречения пророка Мухаммеда

[13]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Не поноси мертвого, ибо то принесет вред живущим».

[26]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Воистину, гнев – от Иблиса».

[28]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Не тот силен и могуч, кто повергает людей наземь, но тот средь нас крепок, кто есть господин гневу своему».

[40]

Пророк запрещал убивать все живое, связанное или стесненное в свободе своей.

[61]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Злословие и клевета более ужасны, нежели прелюбодеяние; Аллах не простит клеветника, пока не простит его сам обиженный им».

[87]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Любое доброе дело<sup>26</sup> есть милосердие».

[121]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Кто относится с неуважением к власти Божьей над миром, тот относится с неуважением и к Богу».

[122]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Кто повинуется мне, тем самым повинуется Аллаху; и кто восстает против меня, тем самым восстает и против Аллаха; и кто послушен вождю, послушен мне, а тот, кто восстает против вождя, восстает и против меня».

[127]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Благословен тот, кто пробуждается утром, уверенный в сердце своем, и плоть его ото зла свободна, и вкушает он пищу свою, как если бы весь мир, все сущее в нем, достались ему».

---

<sup>26</sup> Доброе, подобающее, благопристойное, приличествующее; добродетельное поведение; обязательность, доброжелательность, любезность, щедрость, богобоязненность.

[168]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Неторопливость – от Аллаха, поспешность – от Иблиса».

[169]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Подойди к делу с осмотрительностью и, если успешный исход его сулит добро, упорно продолжай его; но если боишься ты, что придешь к заблуждению, воздержись».

[180]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Из разрешенных законом деяний самое ненавистное Аллаху есть расторжение супружества».

[185]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Опьяняющий напиток – источник всех грехов».

[187]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Все опьяняющие напитки запрещены».

[201]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Не превозносите меня, как христиане Сына Марии, ибо, истинно, я – слуга Божий; зовите меня слугою Божьим и Посланником Аллаха».

[260]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Ключ к раю – это свидетельство, что нет Бога, кроме Аллаха».

[282]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Никто из вошедших в Рай не пожелает возвращаться в мир этот (даже если предложат) ему все, что есть на земле, (никто) кроме шахида, который захочет вернуться в мир этот и быть убитым десять раз, увидев, какая честь (ему будет оказана)».

[303]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Тиран в рай не войдет».

[304]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Когда правитель добивается подозрений среди народа своего, несет он разорение ему».

[318]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Есть два дара (Божьих), которые многими из людей неразумно не замечаются, – здоровье и досуг свободный».

[337]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Воистину, Иблис течет в человеке, точно кровь».

[428]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Худший из худших – человек Невежественный, а лучший из лучших – муж многоученый».

[436]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Истинно, лучшая еда – та, которая заработана вами».

[448]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Лучшее из деяний – любить и ненавидеть ради Аллаха».

[520]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Кому Аллах дал богатство и кто не платит его закят<sup>27</sup>, его богатства в Судный день превратятся в змея с белым пятном на голове и двумя клыками; и обовьется он вокруг шеи его, и сомкнет он челюсти свои, и скажет; «Я – богатство твое, я – твое сокровище»»,

[535]

Пророк запретил одежды как слишком роскошные, так и чрезмерно бедные.

[565]

Пророк никогда ничего не откладывал на завтра.

[619]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Аллаху легче уничтожить весь мир, чем убить муслима<sup>28</sup>».

[648]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Кто намеренно дает ложную клятву, будет место ему в пламени (адском)».

[751]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Истинно, в молитве довольно служения».

[783]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)  
«Не попадет в рай ни тот, кто вышагивает высокомерно, ни спесивый хвастун».

<sup>27</sup> Налог на имущество и доходы в пользу общины.

<sup>28</sup> Муслим – исповедующий ислам.

[869]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)

«Ужаснейшие грехи – вот они: признание (иных богов, кроме Аллаха), неповиновение родителям, убийство дышащих созданий и ложная клятва».

[934]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)

«Аллах не посмотрит на того, кто совершает с женщиной или женщиной содомский грех».

[1069]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)

«Любовь к этому миру – вот начало всех грехов».

[1080]

Пророк взял меня (за руку) и сказал: «Будь в мире этом как чужеземец, как странник в пути, и считай себя среди людей, как среди могил».

[1085]

(Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:)

«Человека в Судный день приведут и бросят в огонь (адский), и кишки его тотчас выпадут в пламени, и будет он там корчиться и вертеться, и кружиться, как осел на мельнице. И люди выйдут из огня и скажут ему: «О ты, такой и этакый! Что ты делаешь? Не ты ли повелевал нам творить добро и запрещал дурное?» Ответит он: «Я повелевал вам творить добро, а сам его не творил, и запрещал дурное вам, сам же погряз в нем»».

*(Изречения Мухаммада. Сборник достоверных хадисов. – Мн., 2004. – С. 3-305).*

## ГЛОССАРИЙ

*Абу Бакр* – ближайший соратник *Мухаммеда*, первый *халиф*.

*Адам* (библейский *Адам*) – первый созданный человек, пророк *Аллаха*.

*Азраил* (Израил) – ангел, вестник смерти.

*Аййуб* (библейский *Иов*) – пророк *Аллаха*.

*Али* (Али ибн Аби Талиб) – четвертый *халиф*; двоюродный брат и зять *Мухаммеда*.

*Алиды* – в *шиизме* носители «света *Мухаммеда*»; потомки *Али* от дочери *Мухаммеда* *Фатимы*.

*Аллах* – единый, единственный и всемогущий Бог религии ислама.

*Аль-Китабы* – списки *Корана*, составлявшиеся в древности татарами-мусульманами ВКЛ.

*Ашура* – в *шиизме* день траура в память о гибели у *Кербелы* имама *Хусейна*.

*Ахбар* – особое Священное предание у шиитов.

*Аят* (с араб. – «знамение», «чудо») – стихи, на которые делятся *суры*.

*Бахаи* – религиозное движение, возникшее на основе ислама в середине 19 века.

*Бурак* (араб. – «молниеносный») – по мусульманской мифологии, крылатое верховое животное, которое перенесло *Мухаммеда* из *Мекки* в *Иерусалим*, после чего он был вознесен на небо (см. *мирадж*).

*Ваххабизм* – основанное *Мухаммедом* *Ибн аль-Ваххабом* (1703 – 1787) течение ислама с идеей возврата к «истинной вере», очищения ислама от несвойственных *Корану* наслоений.

*Газават* (араб. – «набег») – «священная война», «*джихад* меча».

*Даджжал* (араб. – «обманщик») – ложный мессия, который явится перед концом света.

*Дауд* (библейский *Давид*) – пророк *Аллаха*.

*Джебраил* (*Джабраил*, *Джибрил*; библейский архангел *Гавриил*) – один из четырех, наряду с *Микалом*, *Исрафилом* и *Азраилом*, особо приближенных к *Аллаху* ангелов, передающих приказания и раскрывающих волю *Аллаха* пророкам. См. *Коран*.

*Джинны* – сотворенные из огня духи, верующие в *Аллаха* или подчиняющиеся *Иблису*.

*Джихад* (араб. – «усилие») – борьба за веру; проявление «усердия в вере» в личной, идеологической или иной борьбе. Выделяют «джихад сердца» – борьба с собственными недостатками, «джихад языка» – разрешение одобряемого и запрет порицаемого, «джихад руки» – наказание преступившего закон и нормы нравственности, «джихад меча» – вооруженная борьба с «неверными», падшие в ней мусульмане обретают рай.

*Джума* – пятница, соборный день в мечети.

*Дин* – религия как система ритуальной практики, основа жизни исламской общины.

*Друзы* – секта в *шиизме*, течение *исмаилизма*.

*Забур* – Псалмы, данные *Дауду Аллахом*.

*Захят* (закат) – один из «*столпов ислама*», налог на имущество и доходы, который должен направляться на нужды общины и распределяться среди бедных.

*Зайдиты* (зейдиты) – течение в *шиизме*, основанное *Зайдом ибн Али*, правнуком халифа *Али*.

*Иблис* (дьявол, враг *Аллаха*; др. – *шайтан*) – «падший ангел», который, по преданию, отказался от повиновения *Аллаху*, за что был им проклят.

*Ибрахим* (библейский Авраам) – пророк *Аллаха*, основатель единобожия; отец *Исмаила* и *Исхака*, общий праотец арабов и евреев.

*Иджма* – согласное мнение богословов по вопросам, не затронутым в *Коране* или *Сунне*.

*Иджтихад* – самостоятельное толкование религиозного права, признаваемое за основателями *мазхабов*.

*Иерусалим* – священный город и место паломничества иудеев, христиан и мусульман; находящиеся в Иерусалиме мечеть Омара («Купол скалы») и мечеть Аль-Акса почитаются мусульманами как вторая после *Каабы* святыня ислама.

*Имам* – руководитель молитвы; духовный лидер, глава мусульманской общины.

*Имамат* – в *шиизме* посредничество между Богом и людьми; духовно-политическое руководство общиной, признаваемое за *алидами*.

*Имамиты* – наиболее многочисленное и умеренное крыло *шиизма*.

*Иман* – вера.

*Инджил* – Евангелие, данное *Исе Аллахом*.

*Иса* – один из особых пророков *Аллаха*, предшествовавших *Мухаммеду*; соответствует библейскому *Иисусу Христу*, но без божественной природы. Перед *Судным днем* он сокрушит *Даджжала* и вместе с мессией – *Махди* установит на земле царство равенства и справедливости.

*Ислам* (с араб. – «покорность», «предание себя Богу») – третья по времени возникновения (7 в.) мировая религия, основанная на вере в *Аллаха*. См. *столпы ислама*.

*Исламский модернизм* – тенденция в исламе, направленная на отказ от явно изживших себя норм морали, от конфронтации науки и религии, характеризуемая стремлением прийти в соответствие с требованиями современности.

*Исламский регион* – территория с преобладающим исламским влиянием, преимущественно Ближний и Средний Восток, Северная Африка и Юго-Восточная Азия.

*Исламский социализм* – концепция, идеализирующая ранний ислам и связывающая с Мухаммедом установление норм социальной справедливости.

*Исламский традиционализм* – ортодоксальная тенденция в исламе, отстаивающая неприкосновенность обрядов и догм в их первоизданном виде, не признающая нововведений и приспособления к «духу времени».

*Исламский фактор* – комплекс религиозно-политических, социально-экономических и духовно-культурных влияний, основанных на ценностях ислама.

*Исламский фундаментализм* – проявление ортодоксальной тенденции в исламе, стремящейся к восстановлению институтов и норм раннего ислама (ваххабизм и др.).

*Исламское государство* – 1) государство с мусульманским по преимуществу населением; 2) страна, провозгласившая ислам основой внутривнутриполитической и социальной жизни.

*«Исламская солидарность»* – политическое движение и концепция, предполагающая межгосударственное единство исламских стран на религиозной основе.

*Исмаил* (библейский Измаил) – пророк Аллаха; сын Ибрахима, брат Исхака; предок арабов.

*Исмаилиты* – секта шиизма, в которой законным седьмым шиитским имамом считали Исмаила, сына имама Джафара Садыка.

*Исрафил* – ангел, вестник Страшного суда.

*Исхак* (библейский Исаак) – пророк Аллаха; сын Ибрахима, брат Исмаила; предок евреев.

*Иакуб* (библейский Иаков) – пророк Аллаха.

*Иунус* (библейский Иона) – пророк Аллаха.

*Кааба* (с араб. – «куб») – древний храм в Мекке, названный так из-за своей кубической формы; одна из наиболее почитаемых святынь мусульман.

*Кербела* – город в Ираке, место паломничества шиитов к могиле Хусейна.

*Кибла* – направление на мекканскую Каабу.

*Коран* (от араб. кур'ан – читать, чтение) – главная священная книга ислама; согласно мусульманской мифологии, был передан Аллахом Мухаммеду через архангела Джабраила.

*Кум* – город в Иране, место паломничества *шиитов*.

*Курбан-байрам* (ид-аль-адха) – праздник жертвоприношения, один из главных праздников мусульман. Связывается со сказанием о пророке *Ибрахиме*, который решился принести в жертву как доказательство своей веры сына *Исмаила*, но Бог послал архангела *Джебраила* и спас *Исмаила*, повелев отдать на заклание ягненка.

*Курейшиты* (курейши) – племенное объединение, господствовавшее в *Мекке* в период возникновения ислама.

«*Люди Писания*» – в *Коране* иудей и христиане.

*Мавлюд* – праздник в честь дня рождения *Мухаммеда*.

*Мазхабы* (араб. – «путь») – религиозно-правовые школы в *фикхе*; общепризнаны 4 суннитских мазхаба – ханифитский (основатель Абу Ханифа, ок. 699 – 767), маликитский (основатель Малик Ибн Анас, 715 – 795), шафиитский (основатель Аш-Шафии, 767 – 820), ханбалитский (основатель Ибн Ханбал, 780 – 855), и шиитский джафаритский (основатель Джафар ас-Садик, 702 – 765) мазхаб.

*Малик* – слуга ада.

*Марйам* – Мария, мать *Исы*.

*Махди* («Ожидаемый», «Господин времени») – «скрытый имам», которого ждут в Судный день как спасителя для установления на земле царства равенства и справедливости. В шиизме с ним связывают двенадцатого имама Мухаммеда аль-Махди, исчезнувшего в IX в., в суннизме существует идея махди как неопределенного предвестника конца света.

*Медина* («город пророка») – город в *Хиджазе*, один из центров раннего ислама; место погребения *Мухаммеда* и паломничества мусульман.

*Медресе* – высшее мусульманское богословское учебное заведение.

*Мекка* – административный центр *Хиджаза*, наиболее почитаемый святой город и центр паломничества мусульман.

*Мечеть* – культовое здание в исламе для совершения богослужений и религиозных проповедей.

*Мешхед* – город в Иране, место паломничества *шиитов*.

*Микал* (Михаил) – ангел, наблюдатель за механизмом вселенной.

*Минарет* – башня при *мечети*, с которой *муэдзины* призывают мусульман к *намазу*.

*Минбар* – специальное возвышение в мечети, с которого произносятся проповеди.

*Мирадж* – праздник в исламе в память о путешествии *Мухаммеда* на небо к престолу *Аллаха*.

*Михраб* – ниша в мечети, указывающая направление на *Каабу*.

*Мулла* – служитель культа в исламе.

*Муса* (библейский Моисей) – пророк *Аллаха*.

*Мусульмане* (от араб. муслим – покорные Аллаху) – приверженцы ислама.

*Муфтиат* – духовное управление мусульман.

*Муфтий* – высшее духовное лицо у мусульман.

*Мухаджеры* – ближайшие сподвижники Мухаммеда, участники хиджры.

*Мухаддисы* – передатчики хадисов.

*Мухаммед* (Мухаммад, Мохаммад, Мохаммед, Магомет; 570 – 632) – основатель ислама, почитаемый мусульманами как «посланник Аллаха», «печать пророков», главный и последний пророк ислама.

*Муэдзины* – служители мечети, оповещающие мусульман о времени очередной молитвы.

*Наби* – пророки, проповедники монотеизма в Аравии в период возникновения ислама.

*Намаз (салят)* – ежедневная пятикратная молитва: утренняя, полуденная, предвечерняя, на закате и с наступлением ночи.

*Неджеф* – город в Ираке, место паломничества шиитов к могиле Али.

*Ночь предопределений* (лайлат аль-кадр) – ночь на двадцать седьмое число рамадана, когда, как считается, можно получить благорасположение «высших сил».

*Нух* (библейский Ной) – пророк Аллаха.

*Омар* (Омар аль-Хаттаб) – второй халиф.

*Осман* (Осман ибн Аффан) – третий халиф.

*Панисламизм* – идеология о единстве, солидарности всех членов мировой мусульманской уммы независимо от их государственной, расовой, национальной или социальной принадлежности, в силу равенства всех мусульман «перед лицом Аллаха».

*Посланники* – высшие пророки, через которых Аллах даровал людям свое Откровение.

*«Праведные халифы»* – в суннизме первые четыре халифа: Абу Бакр, Омар, Осман, Али.

*Предопределение* – один из основных догматов ислама о назначении Аллахом судеб мира и человека.

*Пророки* – люди, посредством которых Аллах сообщал свою волю. К числу «стойких пророков» чаще всего относятся Нух, Ибрахим, Дауд, Йакуб и его сын Йусуф, Аййуб, Муса, Иса и Мухаммед.

*Рамадан* – месяц поста; по преданию, в этот месяц Мухаммед получил первое откровение.

*Ридван* – страж рая.

*Садака* – добровольная милостыня неимущим, участникам войны за веру или в пользу мечети.

*Салат* (салат) – см. намаз.

*Саум* – пост.

*Сират* – мост, ведущий в мусульманский рай. Через тонкий, как волос, Сират верующих переносит жертвенное животное.

*Столпы ислама, столпы религии* (аркан ад-дин) – пять главных обязанностей мусульманина: исповедание веры (*шахада*), намаз, саум, хадж и закат.

*Судный день* – день Страшного Суда.

*Сулайман* (библейский Соломон) – сын *Дауда*, пророк Аллаха.

*Сунна* (араб. – «обычай», «пример») – священная книга мусульман; собрание *хадисов*, где описаны высказывания и действия *Мухаммеда* в разных случаях жизни, его решения по основополагающим вопросам религии и устройству жизни общины. Составители наиболее авторитетных сборников хадисов – аль-Бухари, Муслим, Абу Дауд, ат-Тирмизи, ан-Насаи, Ибн Маджа.

*Суннизм* – наиболее влиятельное и многочисленное направление в исламе.

*Сунниты* (от араб. ахль ас-Сунна – люди Сунны) – приверженцы *суннизма*.

*Сура* (от араб. «ряд», «ранг») – глава *Корана*.

*Суфизм* – мистическое направление в исламе.

*Тарикаты* – суфийские ордены.

*Таурат* (Таура) – Тора, данная *Мусе Аллахом*.

*Таухид* (с араб. – «единение», «единобожие») – исламский догмат монотеизма; *Аллах* един, неразделен и единственен; он вечен, первый и последний; у него нет и не может быть ни сыновей, ни соправителей.

*Тафсир* (араб. – «толкование») – кораническая экзегетика. -

*Умма* (с араб. – «народ», «нация») – община верующих.

*Ураза* – главный и обязательный пост для всех мусульман в месяц *рамадан*.

*Ураза-байрам* (ид-аль-фитр) – праздник розговенья, установленный в честь завершения поста в месяц *рамадан*.

*Фард* – обязательное деяние по шариату.

*Фетва* – заключение высших авторитетных духовных лиц по вопросам шариата.

*Фатима* (605 – 633) – дочь *Мухаммеда*, жена *Али*, мать *Хусейна*; один из наиболее почитаемых женских образов в исламе.

*Фатиха* (с араб. – «Открывающая книгу») – первая сура *Корана*; начальное изложение основных догматов ислама.

*Фикх* – мусульманское право; отрасль мусульманской теологии, занимающаяся теоретическим обоснованием и осмыслением исламского права; основывается на Коране, Сунне, *иджме* и аналогии; см. *мазхабы*.

*Хаджж* (хадж) – паломничество в *Мекку* к главной святыни ислама – храму *Кааба*.

*Хаджи* – почетное звание совершившего хаджж.

*Хадис* – предание, рассказ о поступках и высказываниях *Мухаммеда*, часть *Сунны*.

*Халифат* – 1) государство, возникшее в ходе арабских завоеваний 7 – 13 вв., религиозную основу которого составлял ислам; 2) институт власти в суннизме.

*Халиф* (с араб. – «преемник», «заместитель») – в раннем исламе, затем у *суннитов* религиозный и политический глава мусульманской общины, заменяющий умершего пророка *Мухаммеда*, глава *Халифата*; с 10 в. – мусульманский первосвященник; см. «*праведные халифы*».

*Ханифы* – верующие в единого бога в доисламской Аравии; движение ханифов, как искателей истины, стало одним из идейных источников ислама.

*Хариджиты* (от араб. «вышедший») – сторонники одного из ранних течений в исламе, возникшего в середине 7 в. в результате раскола сторонников *Али*.

*Харун* (библейский Аарон) – брат *Мусы*, пророк *Аллаха*.

*Хашим* – род в племени *курейшитов*, из которого происходил *Мухаммед*.

*Хиджаз* – историческая область в западной части Аравийского полуострова.

*Хиджра* – переселение в 622 г. *Мухаммеда* и его ближайших сторонников из *Мекки* в *Ясриб*; начало мусульманского летоисчисления.

*Хусейн* (628 – 680) – «великомученик», имам *шиизма*, сын халифа *Али*.

*Шайтан* – см. *Иблис*; соответствует библейскому термину сатана.

*Шариат* (с араб. – «правильный путь») – свод юридических норм, принципов и правил религиозной и социальной жизни мусульман.

*Шахада* (от араб. – «свидетельствовать») – исповедание веры, символ веры ислама. «*Ла илаха илла Ллаху ва Мухаммадун расулу Ллахи*» – «Свидетельствую, что нет никакого божества, кроме Аллаха, и Мухаммед – посланник Аллаха».

*Шахид* – мученик за веру.

*Шиизм* (от араб. – «партия», «группировка») – второе по значению и численности, после суннизма, направление в исламе, основывающееся на представлении об *Али* и *алидах* как единственно законных преемниках *Мухаммеда*.

*Шииты* – приверженцы *шиизма*.

*Ясриб* – один из экономических и культурных центров *Хиджаза*; после *хиджры* переименован в *Медину*.

## ТЕСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

1. Слово «ислам» с арабского означает:

- а) «бессмертие»;
- б) «пробуждение к истине»;
- в) «покорность»;
- г) «просветление».

2. Храм *Кааба* находится в:

- а) Медине;
- б) Мекке;
- в) Иерусалиме;
- г) Неджефе.

3. Наби – это:

- а) пророки;
- б) служители мечети;
- в) купцы;
- г) воины.

4. Хиджра состоялась в:

- а) 610 г.;
- б) 632 г.;
- в) 622 г.;
- г) 630 г.

5. Первым халифом являлся:

- а) Омар;
- б) Осман;
- в) Али;
- г) Абу Бакр.

6. Государство, созданное в результате арабо-исламских завоеваний, называется:

- а) Халифат;
- б) Муфтиат;
- в) Имамат;
- г) Османат.

7. Коран, согласно мусульманской мифологии, был передан Аллахом Мухаммеду через архангела:

- а) Михаила;
- б) Азраила;
- в) Джебраила;
- г) Исрафила.

8. В Коране:

- а) 39 сур;
- б) 114 сур;
- в) 77 сур;
- г) 3339 сур.

9. Роль Священного предания в исламе выполняет:

- а) Шариат;
- б) Коран;
- в) Фикх;
- г) Сунна.

10. Первая сура Корана называется:

- а) Фатиха;
- б) Аль Хиджр;
- в) Рассвет;
- г) Сгусток.

11. Судьбы мира и человека, по исламу, предопределил:

- а) Мухаммед;
- б) Иблис;
- в) Аллах;
- г) Зерван.

12. Правоверным Коран сулит в раю:

- а) русалок;
- б) гейш;
- в) гурий;
- г) жен.

13. «Падший ангел» в исламе известен как:

- а) Малик;
- б) Ридван;
- в) Сет;
- г) Иблис.

14.К «столпам ислама» относятся:

- а) шахада, намаз, салят, саум, хаджж;
- б) шахада, намаз, саум, рамадан, закят;
- в) шахада, намаз, саум, хаджж, закят;
- г) шахада, намаз, хаджж, садака, закят.

15. Курбан-байрам – это праздник:

а) розговенья, установленный в честь завершения поста в месяце рамадан;

- б) жертвоприношения;
- в) предопределения;
- г) в честь вознесения Мухаммеда на небо.

16.Какое направление в исламе господствует?

- а) хариджиты;
- б) ваххабиты;
- в) сунниты;
- г) исмаилиты.

17. Мистическим направлением в мусульманстве является:

- а) вишнуизм;
- б) суфизм;
- в) лингаизм;
- г) хариджизм.

18. Годы жизни Мухаммеда:

- а) 611 – 688;
- б) 617 – 666;
- в) 570 – 632;
- г) 580 – 634.

19. Иисус Христос рассматривается в исламе как:

- а) джинн;
- б) посланник Аллаха;
- в) богочеловек;
- г) сын Божий.

20. Мухаммед рассматривается в исламе как:

- а) ангел;
- б) печать пророков;
- в) богочеловек;
- г) сын Аллаха.

21. Символ веры мусульман имеет следующий вид:
- а) Во имя Аллаха, милостивого и милосердного!;
  - б) Да хранит его Аллах и приветствует!;
  - в) Свидетельствую, что нет никакого божества, кроме Аллаха, и Мухаммед – посланник Аллаха;
  - г) Аллах Велик!

22. Руководителем мусульманской общины является:
- а) мулла;
  - б) махди;
  - в) имам;
  - г) минарет.

23. Ислам возникает:
- а) в I в. н.э.;
  - б) в III в. н.э.;
  - в) в VII в. до н.э.;
  - г) в VII в. н.э.

24. Шахада – это:
- а) одно из течений в исламе;
  - б) одно из культовых действий;
  - в) система норм и правил;
  - г) один из «столпов ислама».

25. День отдыха и праздничной молитвы в исламе – это:
- а) пятница;
  - б) суббота;
  - в) воскресенье;
  - г) понедельник.

26. Мусульмане молятся:
- а) два раза в сутки;
  - б) три раза в сутки;
  - в) пять раз в сутки;
  - г) шесть раз в сутки.

27. Географическим регионом возникновения ислама является:
- а) Палестина;
  - б) Аравийский полуостров;
  - в) Междуречье;
  - г) Пиренейский полуостров.

28. Последователи основных направлений в исламе – это:

- а) суфии и шииты;
- б) фарисеи и саддукеи;
- в) сунниты и шииты;
- г) вишнуисты и шиваисты.

29. Намаз – это:

- а) паломничество к «святым местам»;
- б) обязанность вести «священную войну»;
- в) ежедневная ритуальная молитва;
- г) добровольная милостыня.

30. Священным писанием в исламе является:

- а) Сунна;
- б) Коран;
- в) Ахбар;
- г) Хадисы.

31. Исламский догмат таухид утверждает:

- а) монотеизм;
- б) покорность;
- в) политеизм;
- г) жертвенность.

32. Позиции «исламского социализма» наиболее прочны в:

- а) Ираке;
- б) Ливии;
- в) Индонезии;
- г) Пакистане.

33. Наибольшее распространение ваххабизм получил в:

- а) Албании;
- б) Сирии;
- в) Египте;
- г) Саудовской Аравии.

34. Татаро-мусульманское население появилось на территории Великого княжества Литовского в:

- а) конце 14 в.;
- б) начале 16 в.;
- в) середине 18 в.;
- г) 12 – 13 вв.

35. К началу 1990-х гг. в БССР единственная действующая мечеть находилась в:

- а) Слониме;
- б) Ивье;
- в) Клецке;
- г) Минске.

36. Татары-мусульмане Беларуси традиционно придерживаются:

- а) суннизма;
- б) шиизма;
- в) хариджизма;
- г) суфизма.

37. Священные книги Аль-Китабы писались в Великом княжестве Литовском:

- а) на литовском языке арабской графикой;
- б) на арабском языке белорусской графикой;
- в) на белорусском языке арабской графикой;
- г) на русском языке арабской графикой.

38. Наибольшее влияние на формирование ислама оказали:

- а) аравийское язычество, иудаизм, христианство, буддизм;
- б) аравийское язычество, иудаизм, христианство, зороастризм;
- в) аравийское язычество, иудаизм, христианство, синтоизм;
- г) аравийское язычество, иудаизм, христианство, джайнизм.

39. С праздником мирадж связано предание о путешествии Мухаммеда:

- а) из Мекки в Иерусалим;
- б) из Мекки в Медину;
- в) из Иерусалима в Мекку;
- г) из Медины в Иерусалим.

40. Идея махди, как персонифицированного предвестника конца света, разработана в:

- а) суфизме;
- б) хариджизме;
- в) суннизме;
- г) шиизме.

## СТРАНЫ С ПРЕОБЛАДАЮЩИМ (БОЛЕЕ 50%) МУСУЛЬМАНСКИМ НАСЕЛЕНИЕМ \*

1.	Индонезия	88%	200 млн
2.	Пакистан	97%	150 млн
3.	Бангладеш	85%	120 млн
4.	Иран	98%	75 млн
5.	Нигерия	53%	66 млн
6.	Турция	59%	60 млн
7.	Египет	91%	55 млн
8.	Алжир	99%	35 млн
9.	Марокко	99%	32 млн
10.	Судан	72%	25 млн
11.	Афганистан	99%	21 млн
12.	Ирак	96%	20 млн
13.	Саудовская Аравия	99%	18,5 млн
14.	Сирия	87%	15 млн
15.	Малайзия	65%	13млн
16.	Йемен	99%	12 млн
17.	Сенегал	91%	11 млн
18.	Тунис	99%	10 млн
19.	Сомали	99%	9 млн
20.	Мали	80%	9 млн
21.	Нигер	87%	8 млн
22.	Гвинея	69%	7 млн
23.	Ливия	98%	6,5 млн
24.	Иордания	93%	4,5 млн
25.	Чад	51%	3,5 млн
26.	Объединенные Арабские Эмираты	96%	3,5 млн
27.	Мавритания	99%	3,5 млн
28.	Албания	70%	3 млн
29.	Сьерра Леоне	51%	3 млн
30.	Ливан	60%	3 млн
31.	Оман	99%	2 млн
32.	Кувейт	96%	1,5 млн
33.	Гамбия	87%	1 млн
34.	Газа (Палестина)	98%	950 тыс.
35.	Бахрейн	99%	750 тыс.
36.	Коморские острова	100%	650 тыс.
37.	Катар	95%	650 тыс.
38.	Джибути	90%	550 тыс.
39.	Бруней	64%	271 тыс.
40.	Мальдивские острова	100%	270 тыс.
41.	Западная Сахара	100%	250 тыс.
	Всего		998 346 млн

\* Матвеев К.П. История ислама. – М., 2005. – С. 9-10.

## КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ПО КУРСУ «ИСЛАМ»

1. Условия и предпосылки возникновения ислама.
2. Ханифы и Мухаммед.
3. Халифы и Халифат.
4. Коран – Священное писание мусульман.
5. Сунна – Священное предание ислама.
6. Догматика ислама.
7. Этика ислама.
8. Пять «столпов ислама».
9. Шариат. Предписания и запреты в исламе.
10. Ислам в современном мире.
11. Суннизм и шиизм, их особенности.
12. Секты ислама.
13. География современного ислама.
14. Направления и тенденции в современном исламе.
15. Ислам в Европе и США.
16. Ислам в современной России и других странах СНГ.
17. Ислам и мусульмане в Беларуси: история и современность.
18. Ислам на территории Беларуси в период ВКЛ и Речи Посполитой.
19. Ислам в Российской империи и СССР.
20. Современное положение мусульман в Республике Беларусь.

## СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ .....	3
ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН КУРСА .....	5
ПРОГРАММА .....	6
Тема 1. Возникновение и становление ислама .....	6
Тема 2. Источники исламского вероучения .....	6
Тема 3. Основы вероучения ислама .....	7
Тема 4. Обряды и предписания мусульман .....	7
Тема 5. Направления и течения ислама .....	7
Тема 6. Ислам в современном мире .....	8
Тема 7. Ислам и мусульмане в Беларуси: история и современность .....	8
ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА ПО РЕЛИГИОВЕДЕНИЮ .....	9
МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ .....	11
Тема 1. Генезис и становление ислама .....	11
Тема 2. Источники исламского вероучения .....	12
Тема 3. Основы вероучения ислама .....	12
Тема 4. Обряды и предписания мусульман .....	13
Тема 5. Направления и течения ислама .....	13
Тема 6. Ислам в современном мире .....	16
Тема 7. Ислам и мусульмане в Беларуси: история и современность .....	18
ВОЗНИКНОВЕНИЕ И СТАНОВЛЕНИЕ ИСЛАМА В ДАТАХ .....	21
ВОЗНИКНОВЕНИЕ И ОСНОВАНИЯ ИСЛАМА .....	22
ИЗБРАННЫЕ ИЗВЛЕЧЕНИЯ ИЗ СВЯЩЕННЫХ КНИГ ИСЛАМА .....	23
Из Корана .....	23
Из Сунны .....	40
Глоссарий .....	44
Тестовые задания .....	51
Контрольные вопросы по курсу «Ислам» .....	58

Учебное издание

Старостенко Виктор Владимирович

# ИСЛАМ

Программа  
Методические рекомендации

Технический редактор *А.Н. Гладун*  
Компьютерная верстка *А.Л. Позняков*  
Корректор *И.Г. Коржова*

Подписано в печать **28.05.2007**.  
Формат 60x84/16. Гарнитура Arial Суг.  
Усл.-печ. л. 3,5. Уч.-изд. л. 3,0. Тираж 60 экз. Заказ № **214**.

Издательство образования "Могилевский государственный университет  
им. А.А. Кулешова", 212022, Могилев, Космонавтов, 1.  
ЛИ № 02330/278 от 30.04.2004.

Отпечатано на ризографе отдела оперативной полиграфии  
МГУ им. А.А. Кулешова. 212022, Могилев, Космонавтов, 1.